

DEWALT®

402117 - 88 RO

Traducere a instrucțiunilor originale

DCS727

Fig. A1

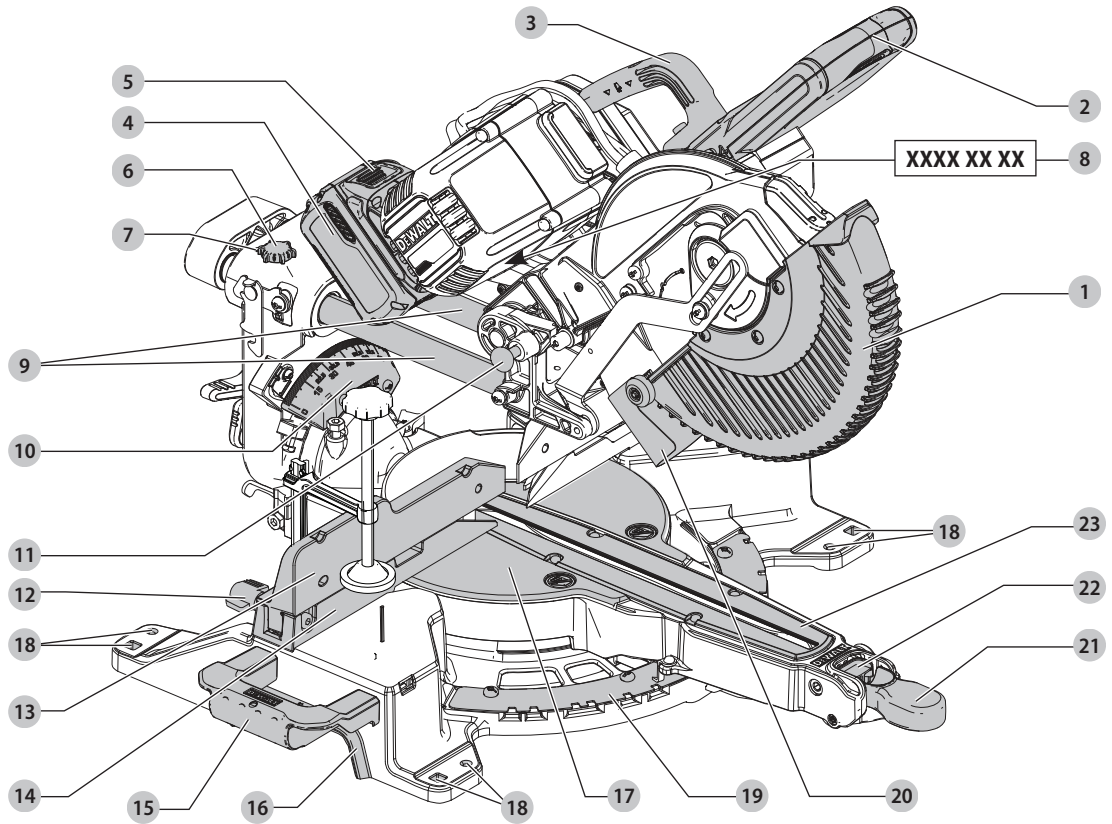


Fig. A2

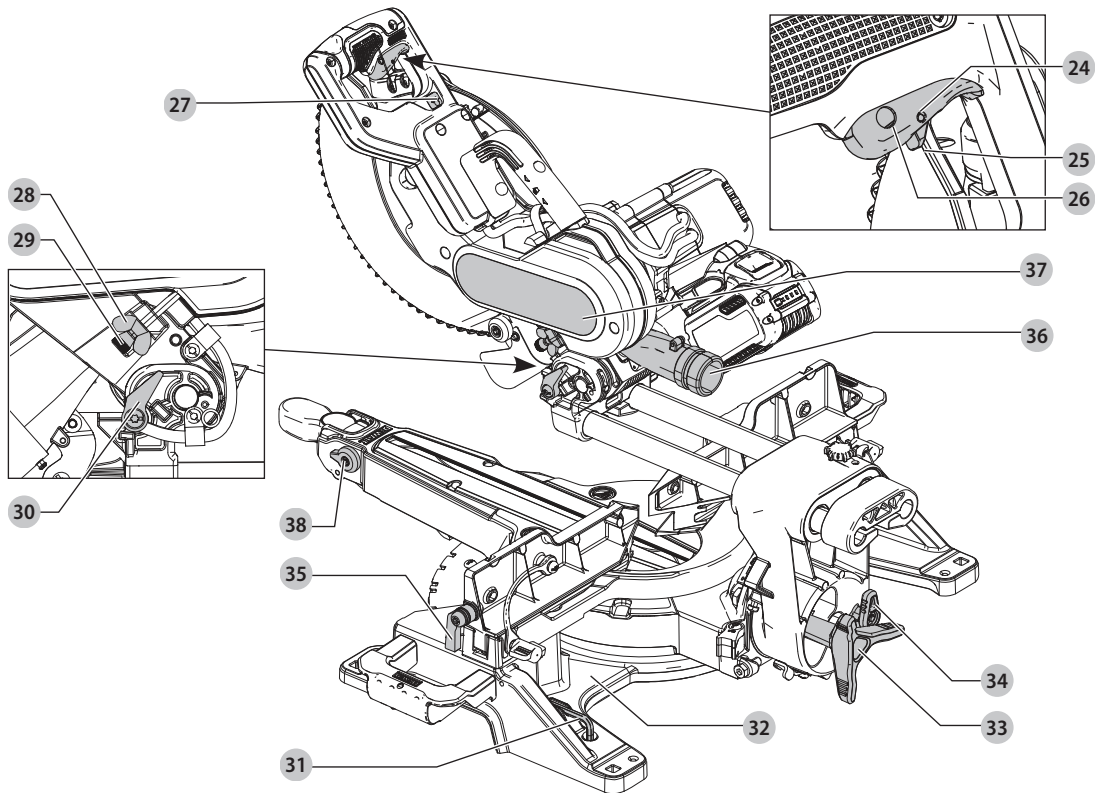


Fig. B

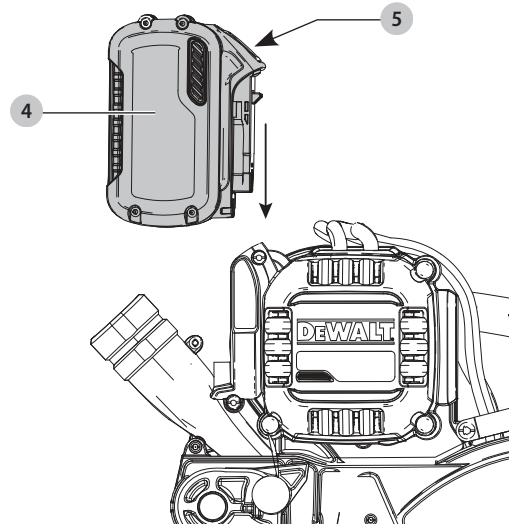
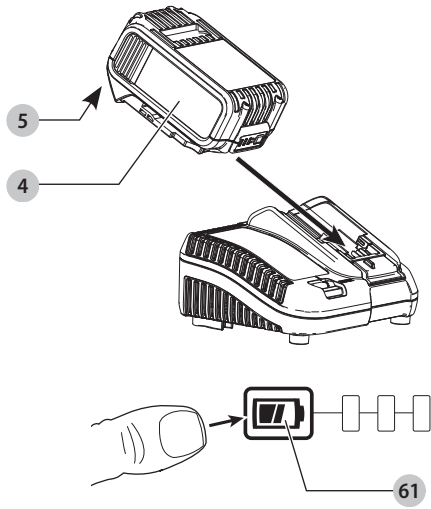


Fig. C

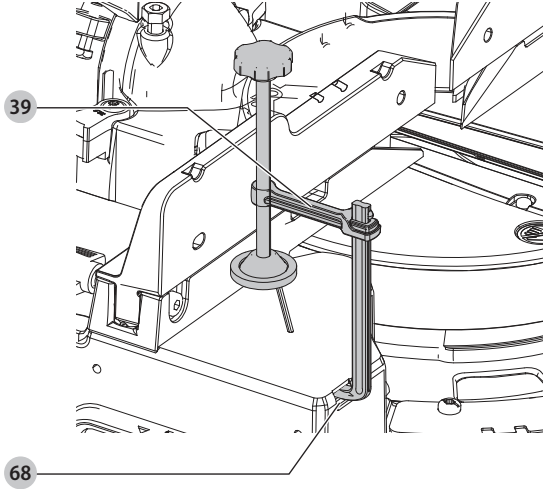


Fig. D

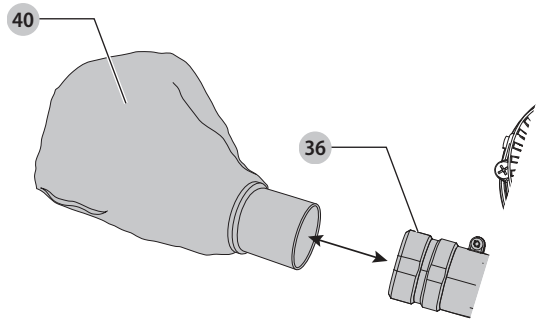


Fig. E

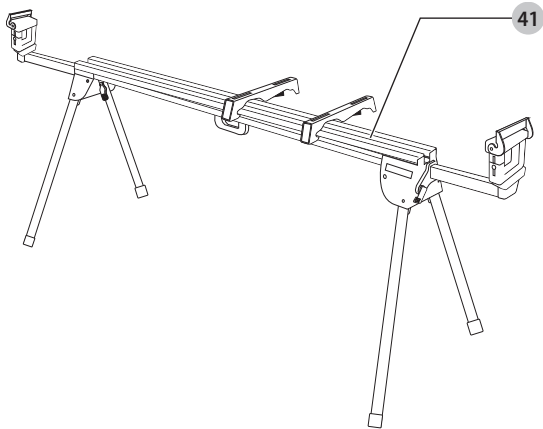


Fig. F

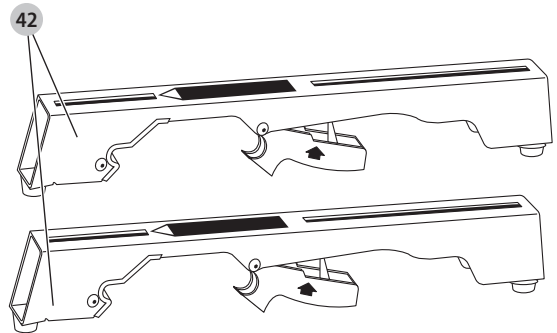


Fig. G

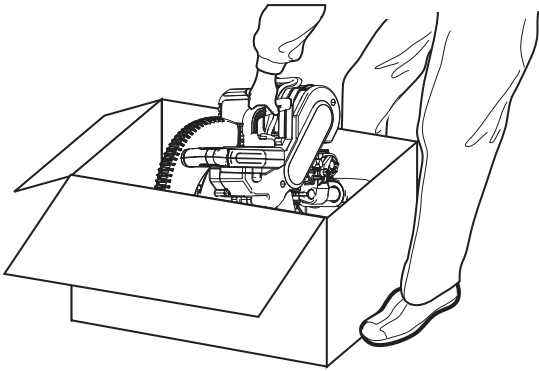


Fig. H1

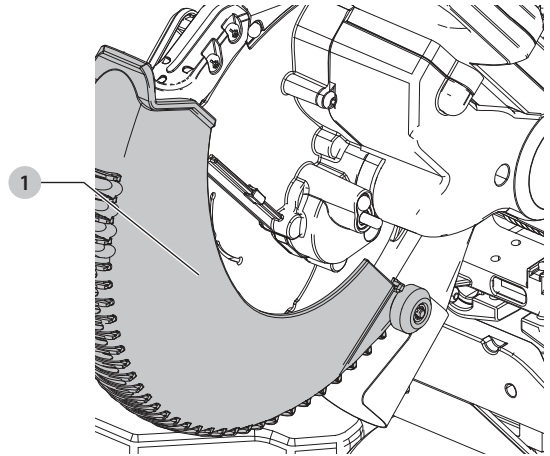


Fig. H2

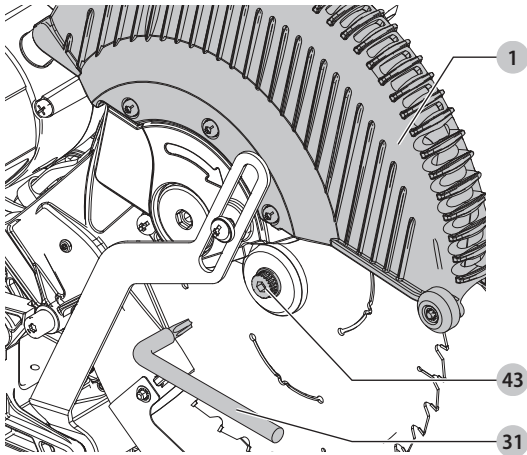


Fig. H3

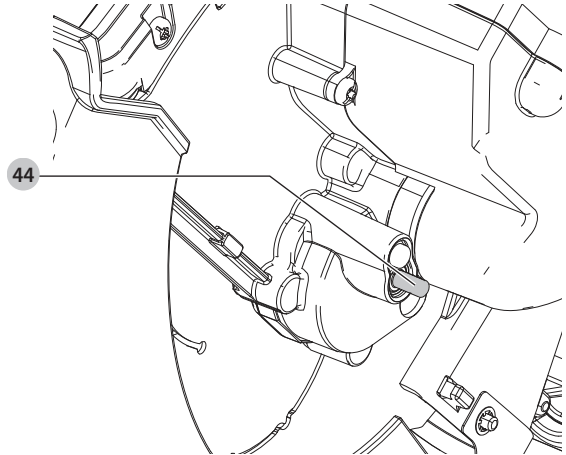


Fig. H4

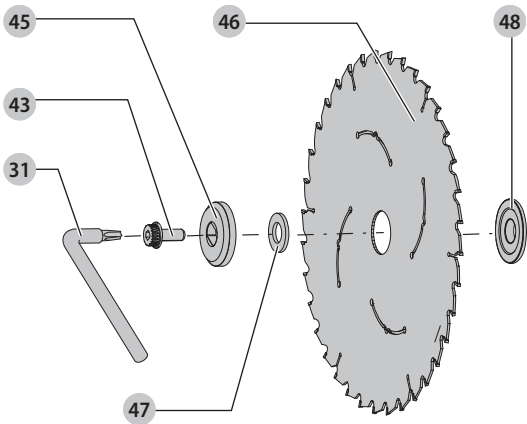


Fig. I

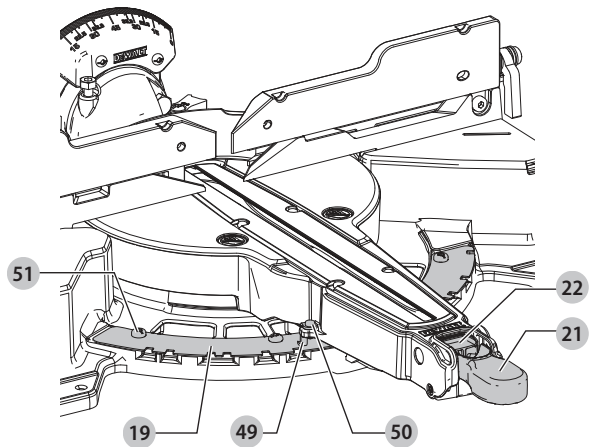


Fig. J

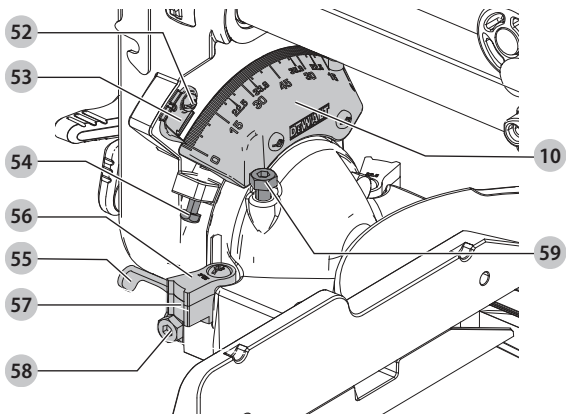


Fig. K

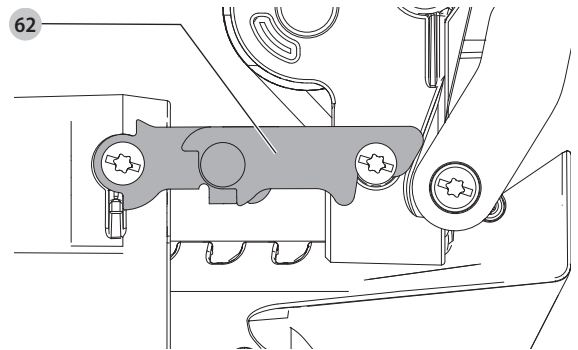


Fig. L

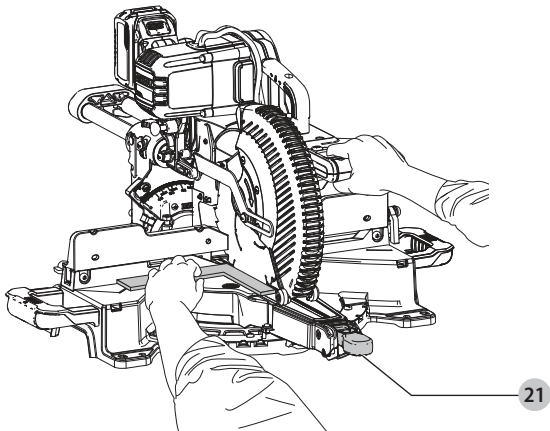


Fig. M

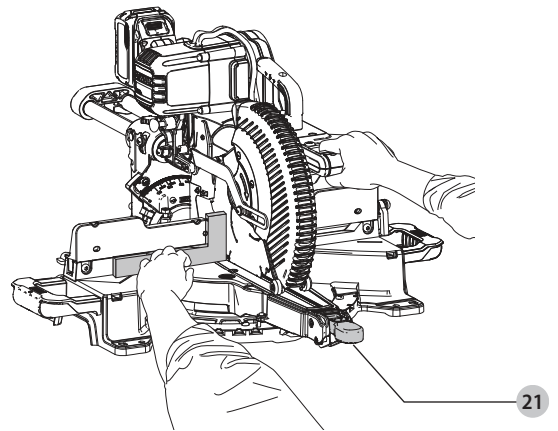


Fig. N

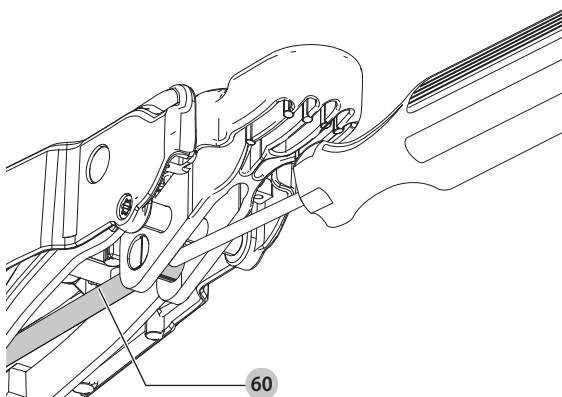


Fig. O1

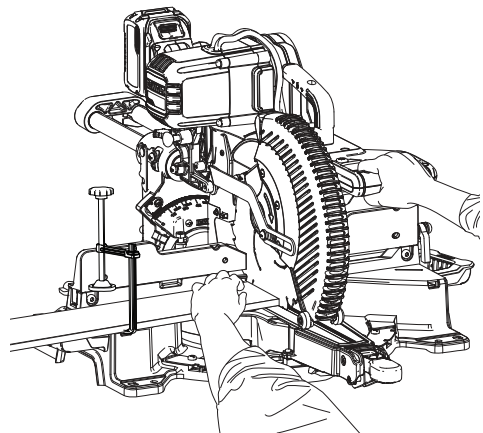


Fig. O2

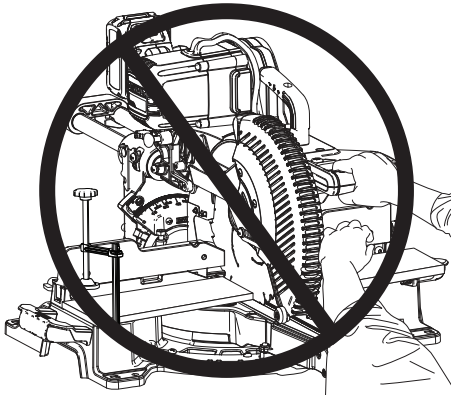


Fig. P

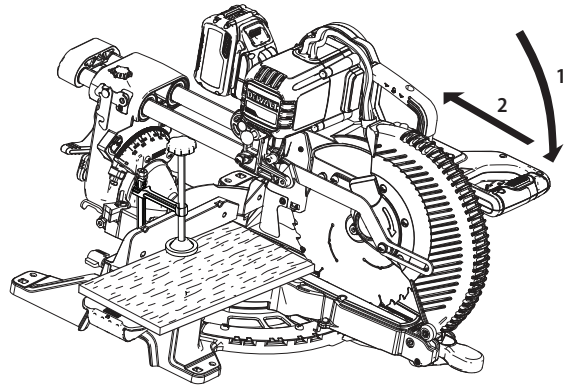


Fig. Q

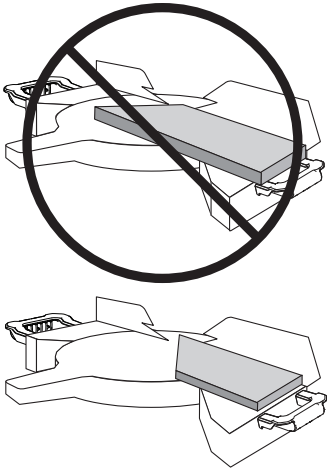


Fig. R

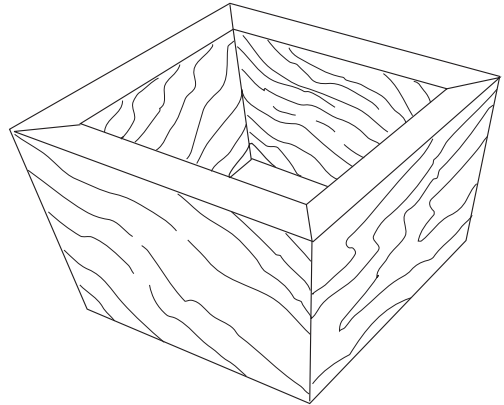


Fig. S

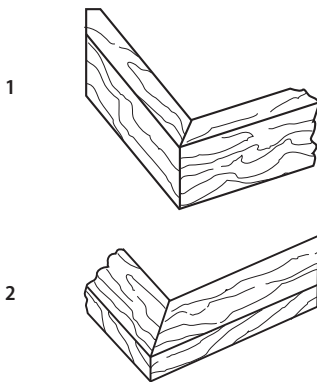


Fig. T

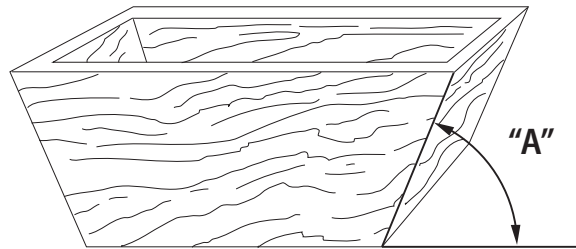


Fig. U

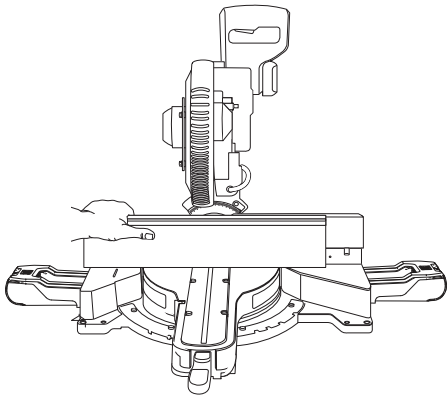


Fig. V1

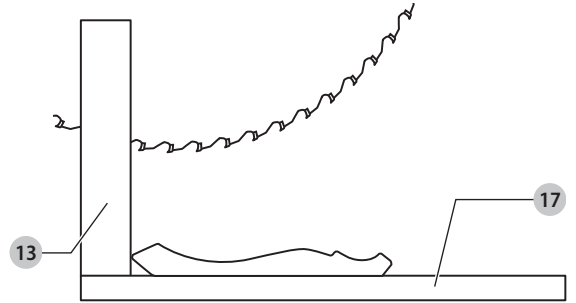


Fig. V2

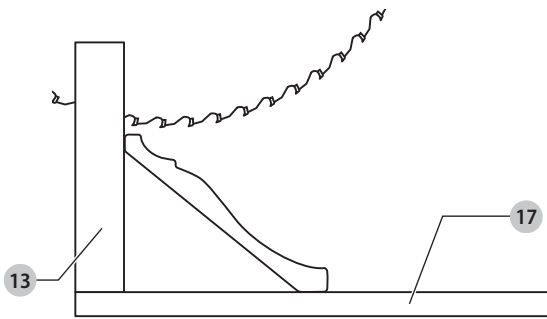


Fig. W1

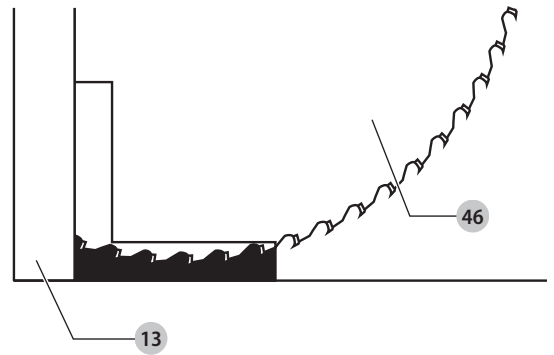


Fig. W1

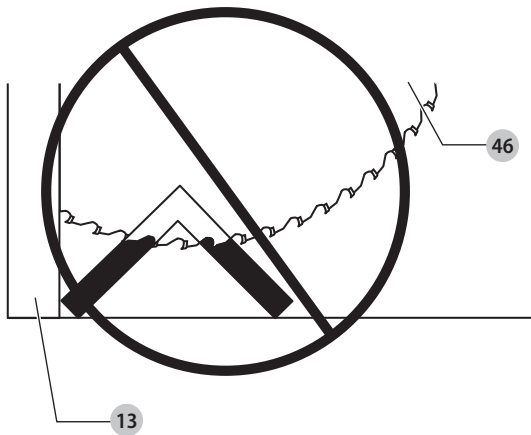


Fig. X1

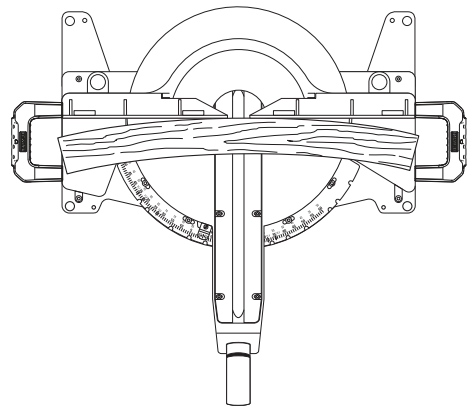


Fig. X2

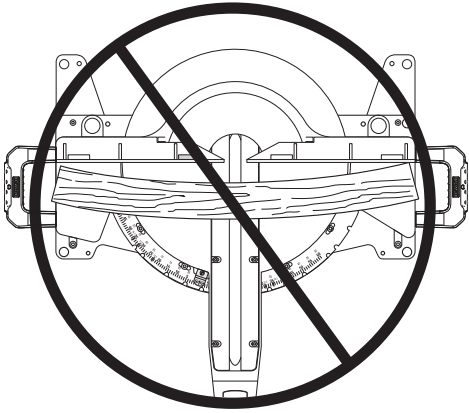


Fig. Y

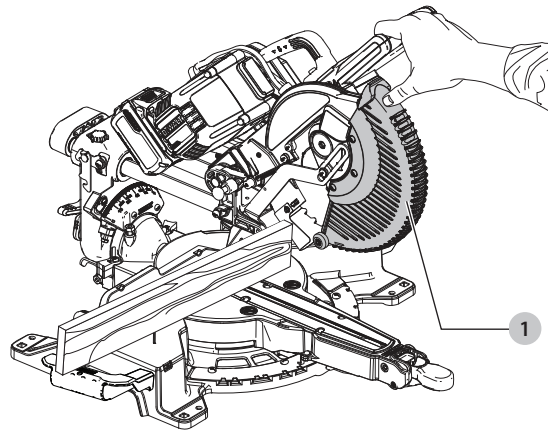


Fig. Z

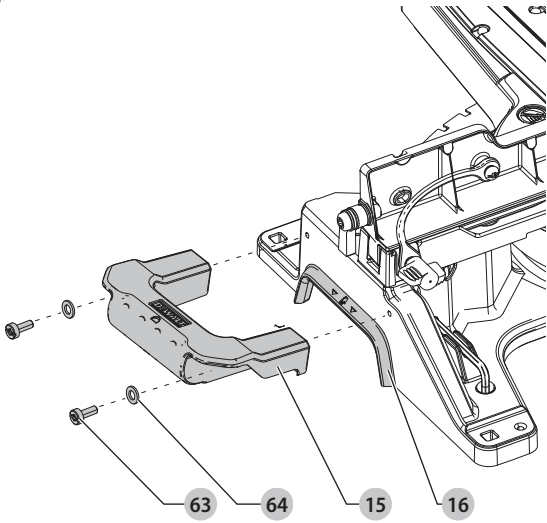
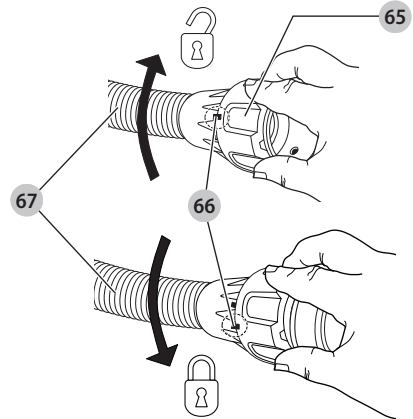


Fig. AA



FIERĂSTRĂU CIRCULAR PENTRU TĂIERI ÎNCLINATE

DCS727

Felicitări!

Ați ales o unealtă DEWALT. Anii de experiență, cercetarea și inovarea minuțioasă în ceea ce privește produsul fac din DEWALT unul dintre partenerii cei mai de încredere pentru utilizatorii de unelte electrice profesionale.

Specificații tehnice

		DCS727
Tensiune	V _{ca}	54
Tip		1
Tip acumulatori		Li-Ion
Diametrul lamei	mm	250
Alezaj lamă	mm	30
Grosime corp lamă	mm	1,75
Grosimea max. a tăierii	mm	3,0
Turație max. lamă	min ⁻¹	4300
Capacitate max. tăiere transversală la 90°	mm	305
Capacitate max. tăiere oblică la 45°	mm	215
Adâncime max. de tăiere la 90°	mm	90
Adâncime max. de tăiere transversală înclinată la 45°	mm	50
Oblic (poziții max.)	stânga	50°
	dreapta	60°
Înclinat (poziții max.)	stânga	49°
	dreapta	49°
Tăiere oblică la 0°		
Înălțime max. placă de bază	mm	150
Rezultă tăieri adânci de max. 90 mm	mm	290
Rezultă adâncimi cu lungime de max. 305 mm	mm	77
45° stânga		
Rezultă tăieri adânci de max. 90 mm	mm	200
Rezultă adâncimi cu lungime de max. 210 mm	mm	77
45° înclinație dreapta		
Rezultă tăieri adânci de max. 90 mm	mm	200
Rezultă adâncimi cu lungime de max. 210 mm	mm	77
45° înclinație stânga		
Rezultă tăieri adânci de max. 60 mm	mm	290
Rezultă adâncimi cu lungime de max. 305 mm	mm	50
45° înclinație dreapta		
Rezultă tăieri adânci de max. 28 mm	mm	290
Rezultă adâncimi cu lungime de max. 305 mm	mm	20
Timp de frânare automată a lamei	s	< 4
Greutate (fără acumulator)	kg	20,5
Valorile totale ale zgomotului și/sau ale vibrațiilor (suma vectorială a trei axe) conform EN62841-3-9:		
L _{pa} (nivel presiune sonoră emisă)	dB(A)	100,3
L _{wa} (nivel putere sonoră)	dB(A)	111,7
K (marjă pentru nivelul sonor dat)	dB(A)	3

Nivelul de vibrații și/sau zgomot menționat în această fișă de informații a fost măsurat conform cu un test standardizat prevăzut de standardul EN62841 și poate fi folosit pentru compararea uneltelor. Poate fi folosit pentru o evaluare prealabilă a expunerii.

AVERTIZARE: Nivelul declarat al vibrațiilor și/sau zgomotului este valabil pentru aplicațiile principale ale uneltei. În cazul în care unealta este utilizată pentru aplicații diferite, cu accesorii diferite sau este

întreținută în mod necorespunzător, emisia de vibrații și/sau zgomot poate să fie diferită. Acest fapt poate mări semnificativ nivelul de expunere de-a lungul întregii perioade de lucru.

De asemenea, trebuie luată în considerare o estimare a nivelului de expunere la vibrații și/sau zgomot în cazurile în care unealta este oprită sau atunci când funcționează însă nu efectuează practic nicio operație. Acest fapt poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul întregii perioade de lucru.

Identificați măsuri suplimentare de siguranță pentru a proteja operatorul de efectele vibrațiilor și/sau zgomotului, cum ar fi: efectuarea întreținerii uneltei și a accesoriilor vibrații, păstrarea mâinilor calde (important pentru vibrații), organizarea modelelor de lucru.

Declarație de conformitate CE

Directiva privind Utilajele și Directiva privind echipamentele radio



Fierăstrău circular pentru tăieri înclinate DCS727

DEWALT declară că aceste produse descrise în **Specificația tehnică** sunt conforme cu normele:

2006/42/EC, EN62841-1:2015/AC:2015; EN62841-3-9:2015/AC:2016-09. Aceste produse sunt, de asemenea, conforme cu Directivele 2014/53/EU, 2014/30/EU și 2011/65/EU. Pentru informații suplimentare, vă rugăm să contactați DEWALT la următoarea adresă sau să consultați coperta din spate a manualului.

Subsemnatul este responsabil pentru întocmirea dosarului tehnic și face această declarație în numele DEWALT.

Markus Rempel
Vicepreședinte Tehnic, PTE-Europa
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germania
14.06.2019



AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul vătămării, citiți manualul de instrucțiuni.

Definiții: Instrucțiuni de siguranță

Definițiile de mai jos descriu nivelul de importanță al fiecărui cuvânt de semnalizare. Vă rugăm să citiți manualul și să fiți atent la aceste simboluri.



PERICOL: Indică o situație periculoasă imediată care, dacă nu este evitată, va determina **decesul sau vătămarea gravă**.



AVERTIZARE: Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, ar putea determina **decesul sau vătămarea gravă**.



PRECAUȚIE: Indică o situație potențial periculoasă care, dacă nu este evitată, poate determina **vătămări minore sau medii**.

ATENȚIONARE: Indică o practică necorelată cu **vătămarea corporală** care, dacă nu este evitată, poate determina **daune ale bunurilor**.



Indică un pericol de șoc electric.



Indică un risc de incendiu.

Baterii				Încărcătoare/timp de încărcare (Minute)								
Cat #	V _{cc}	Ah	Greutate (kg)	DCB104	DCB107	DCB112	DCB113	DCB115	DCB118	DCB132	DCB119	
DCB546	18/54	6,0/2,0	1,05	60	270	170	140	90	60	90	X	
DCB547	18/54	9,0/3,0	1,46	75*	420	270	220	135*	75*	135*	X	
DCB548	18/54	12,0/4,0	1,44	120	540	350	300	180	120	180	X	
DCB181	18	1,5	0,35	22	70	45	35	22	22	22	45	
DCB182	18	4,0	0,61	60/40**	185	120	100	60	60/40**	60	120	
DCB183/B	18	2,0	0,40	30	90	60	50	30	30	30	60	
DCB184/B	18	5,0	0,62	75/50**	240	150	120	75	75/50**	75	150	
DCB185	18	1,3	0,35	22	60	40	30	22	22	22	X	
DCB187	18	3,0	0,54	45	140	90	70	45	45	45	90	
DCB189	18	4,0	0,54	60	185	120	100	60	60	60	120	

*Codul de dată 201811475B sau ulterior

**Codul de dată 201536 sau ulterior

AVERTIZĂRI GENERALE DE SIGURANȚĂ PRIVIND UNELTELE ELECTRICE



AVERTIZARE: Citiți toate avertizările de siguranță, instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile furnizate împreună cu această unealtă electrică. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate în continuare poate conduce la electrocutare, incendii și/sau vătămări grave.

PĂSTRAȚI TOATE AVERTIZĂRILE ȘI INSTRUCȚIUNILE PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ.

Termenul „unealtă electrică” din avertizări se referă la unealta electrică (cu cablu) alimentată de la rețeaua de energie sau la unealta electrică (fără cablu) alimentată de la acumulator.

1) Siguranța în zona de lucru

- Păstrați zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele dezordonate sau întunecate înlesnesc accidente.
- Nu operați uneltele electrice în atmosfere inflamabile, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive.** Uneltele electrice generează scântei ce pot aprinde pulberile sau vaporii.
- Țineți la distanță copiii și persoanele din jur în timp ce operați o unealtă electrică.** Distragerea atenției poate conduce la pierderea controlului.

2) Siguranța electrică

- Ștecherile uneltelor electrice trebuie să se potrivească cu priza. Nu modificați niciodată ștecherul în vreun fel. Nu folosiți adaptoare pentru ștechere împreună cu uneltele electrice împământate (legate la masă).** Ștecherile nemodificate și prizele compatibile vor reduce riscul de electrocutare.
- Evitați contactul corpului cu suprafețele împământate precum țevi, radiatoare, cuptoare și frigider.** Există un risc sporit de electrocutare în cazul în care corpul dvs. este împământat sau legat la masă.
- Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau condiții de umezeală.** Apa pătrunsă într-o unealtă electrică va spori riscul de electrocutare.
- Nu manipulați necorespunzător cablul. Nu utilizați niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a unei electrice. Țineți cablul departe de căldură, ulei, muchii ascuțite sau componente în mișcare.** Cablurile deteriorate sau incurcate sporesc riscul electrocutării.
- Atunci când operați o unealtă de lucru în aer liber, utilizați un prelungitor pentru exterior.** Utilizarea unui cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- În cazul în care operarea unei unelte electrice într-un spațiu cu umiditate nu poate fi evitată, utilizați o alimentare cu dispozitiv de protecție la curent rezidual (RCD).** Utilizarea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.

3) Siguranța corporală

- Fiți precaut, fiți atent la ceea ce faceți și respectați regulile generale atunci când operați o unealtă electrică. Nu utilizați o unealtă electrică atunci când sunteți obosit sau când vă aflați sub influența drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor.** Un moment de neatenție în timpul operării uneltelor electrice poate conduce la vătămări corporale grave.
- Utilizați echipamentul de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentul de protecție precum măștile anti-praf, încălțăminte de siguranță antiderapantă, căștile sau dopurile pentru urechi utilizate pentru anumite condiții de lucru vor reduce vătămările corporale.
- Preveniți pornirea accidentală. Asigurați-vă că comutatorul se află în poziția oprit înainte de conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de ridicarea sau transportarea uneltei.** Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe comutator sau alimentarea cu tensiune a uneltelor electrice ce au comutatorul în poziția pornit înlesnesc producerea accidentelor.
- Îndepărtați orice cheie sau clește de reglare înainte de a porni unealta electrică.** O cheie sau un clește rămas atașat la o componentă rotativă a uneltei electrice poate conduce la vătămări corporale.
- Nu vă întindeți pentru a apuca unealta de lucru. Mențineți-vă întotdeauna stabilitatea și echilibrul.** Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neașteptate.
- Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte largă sau bijuterii. Păstrați-vă părul și îmbrăcăminte departe de componentele aflate în mișcare.** Îmbrăcăminte largă, bijuteriile sau părul lung pot fi prinse în componentele în mișcare.
- În cazul în care dispozitivele prezintă posibilitatea conectării de accesorii pentru aspirația și colectarea prafului, asigurați-vă că aceste accesorii sunt conectate și utilizate în mod corespunzător.** Utilizarea dispozitivelor de colectare a prafului poate reduce pericolele impuse de existența prafului.
- Nu lăsați ca familiaritatea dobândită în urma utilizării frecvente a uneltei să vă facă să deveniți neatent și să ignorați principiile de securitate ale uneltei.** O acțiune neatentă poate cauza vătămarea gravă într-o clipită.

4) Utilizarea și îngrijirea uneltei electrice

- Nu forțați unealta electrică. Utilizați unealta electrică adecvată pentru aplicația dvs.** Unealta de lucru adecvată va efectua lucrarea mai bine și în mod mai sigur, în ritmul pentru care a fost concepută.
- Nu utilizați unealta electrică în cazul în care comutatorul nu comută în poziția pornit și oprit.** Orice unealtă electrică ce nu poate fi controlată cu ajutorul comutatorului este periculoasă și trebuie să fie reparată.
- Deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul de la unealta electrică, dacă este detașabil,**

înaintea efectuării oricărui reglaje, modificării accesoriilor sau depozitării uneltelor electrice. Aceste măsuri preventive de siguranță reduc riscul pornirii accidentale a unelei electrice.

- d) **Nu depozitați uneltele electrice în stare inactivă la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor nefamiliarizate cu unealta de lucru sau cu aceste instrucțiuni să o utilizeze.** Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.
- e) **Întrețineți uneltele electrice și accesoriile. Verificați alinierea necorespunzătoare sau blocarea componentelor în mișcare, ruperea componentelor și orice altă stare ce ar putea afecta operarea uneltelor electrice. În cazul deteriorării, preveniți repararea unelei electrice înainte de utilizare.** Multe accidente sunt cauzate de unelte electrice întreținute necorespunzător.
- f) **Păstrați uneltele de tăiat, ascuțite și curate.** Este puțin probabil ca uneltele de tăiat cu tășuri ascuțite și întreținute în mod corespunzător să se blocheze, acestea fiind mai ușor de controlat.
- g) **Utilizați unealta electrică, accesoriile și cuțitele unelei etc. conform acestor instrucțiuni, ținând cont de condițiile de lucru și de lucrarea ce trebuie să fie efectuată.** Utilizarea unelei de lucru pentru operații diferite de cele conforme destinației de utilizare ar putea conduce la situații periculoase.
- h) **Țineți mânerul și suprafețele de prindere uscate, curate și lipsite de ulei și unsoare.** Mânerul și suprafețele de prindere alunecoase nu permit manipularea și controlul în siguranță a unelei în situații neașteptate.

5) Utilizarea și îngrijirea uneltelor cu acumulator

- a) **Reîncărcați folosind exclusiv încărcătorul specificat de către producător.** Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate genera risc de incendiu atunci când este utilizat cu un alt tip de acumulator.
- b) **Utilizați uneltele electrice exclusiv împreună cu acumulatorii specificați.** Utilizarea oricărui altă acumulatori poate genera riscuri de vătămare și incendiu.
- c) **Atunci când acumulatorul nu este utilizat, păstrați-l ferit de alte obiecte metalice, precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici ce ar putea crea prin contact conexiunea între cele două borne.** Scurt-circuitarea bornelor acumulatorului poate determina arsuri sau incendii.
- d) **În condiții de utilizare incorectă, este posibil să fie evacuat lichid din acumulator; evitați contactul cu acesta. În cazul în care survine contactul accidental, clătiți cu apă. În cazul în care lichidul intră în contact cu ochii, consultați de urgență medicul.** Lichidul evacuat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.
- e) **Nu folosiți un acumulator sau o unealtă care este deteriorată sau modificată.** Acumulatorii deteriorați sau modificați pot avea un comportament imprevizibil ce poate conduce la incendiu, explozie sau risc de vătămare.
- f) **Nu expuneți acumulatorul sau unealta la foc sau temperatură excesivă.** Expunerea la foc sau temperaturi de peste 130 °C poate provoca explozie.
- g) **Respectați toate instrucțiunile de încărcare și nu încărcați acumulatorul sau unealta în afara intervalului de temperatură specificat în instrucțiuni.** Încărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi care nu sunt în intervalul specificat poate deteriora acumulatorul și poate crește riscul de incendiu.

6) Service

- a) **Prevedeți repararea unelei de lucru de către o persoană calificată, folosind exclusiv piese de schimb identice.** Astfel, vă asigurați că se menține siguranța în folosirea unelei.
- b) **Niciodată nu servișați acumulatorii deteriorați.** Servisarea acumulatorilor ar trebui să fie efectuată numai de către producător sau furnizorii autorizați de service.

Instrucțiuni de siguranță pentru fierăstraiele circulare pentru tăieri înclinate

- a) **Fierăstraiele circulare pentru tăieri înclinate sunt destinate pentru tăierea produselor din lemn sau derivatelor din lemn și nu pot fi utilizate cu lame abrazive pentru tăierea materialelor neferoase, cum ar fi bare, tije, cuie etc.** Pulberile abrazive duc la blocarea componentelor, precum apărătora inferioară. Scântele de la taierea abrazivă vor arde apărătora inferioară, inserția de secționare și alte piese din material plastic.
- b) **Utilizați cleme pentru a susține piesa de prelucrat ori de câte ori se poate. Dacă susținerea piesei se face cu mâna, trebuie să vă păstrați întotdeauna mâna la cel puțin 100 mm față de fiecare parte a lamei de ferăstrău. Nu utilizați acest ferăstrău să tăiați bucăți care sunt prea mici pentru a fi prinse sau ținute de mână în siguranță.** Dacă mâna este amplasată prea aproape de lamă, există un risc crescut de accidentare la contactul cu lama.
- c) **Piesa de prelucrat trebuie să fie staționară și prinsă sau ținută atât pe ghidaj, cât și pe masă. Nu avansați piesa în lamă sau tăiați „de mână” în nici un fel.** Piese neprotejate sau în mișcare ar putea fi aruncate la viteze mari, provocând o rănire.
- d) **Apăsați ferăstrăul prin piesa de prelucrat. Nu trageți lama de ferăstrău în piesa de prelucrat. Pentru a face o tăietură, ridicați capul ferăstrăului și trageți-l afară pe piesa de prelucrat, fără tăiere, porniți motorul, apăsați capul ferăstrăului în jos și împingeți ferăstrăul prin piesa de prelucrat.** Tăierea în direcție de tragere poate să cauzeze ca lama de ferăstrău să urce în partea de sus a piesei prelucrate și să arunce ansamblul lamei spre operator.
- e) **Nu treceți mâna peste linia destinată tăierii, nici în fața, nici în spatele lamei de ferăstrău.** Sprijinirea „cu mâna în cruce” a piesei, adică ținerea piesei la dreapta lamei de ferăstrău cu mâna stângă sau invers este foarte periculoasă.
- f) **Nu ajungeți cu ambele mâini în spatele ghidajului mai aproape de 100 mm de fiecare parte a lamei de ferăstrău, pentru a elimina resturi de lemn, ori din orice alt motiv, în timp ce lama se rotește.** Aproximarea cu mâna de lama de ferăstrău s-ar putea să nu fie controlabilă și s-ar putea fi grav rănit.
- g) **Verificați piesa de lucru înainte de tăiere. În cazul în care piesa de lucru este curbată sau deformată, prindeți-o cu o clemă cu fața spre ghidaj. Asigurați-vă întotdeauna că nu există niciun spațiu liber între piesă, ghidaj și masă de-a lungul liniei de tăiere.** Piesele curbate sau deformată se pot răscui sau schimba brusca poziția și pot cauza blocarea lamei de ferăstrău în timpul tăierii. Nu trebuie să existe cuie sau obiecte străine în piesa de prelucrat.
- h) **Nu folosiți ferăstrăul până când masa nu este curată de toate uneltele, resturile de lemn, etc., cu excepția piesei de lucru.** Depunerile mici sau bucățile desprinse din lemn sau alte obiecte care intră în contact cu lama în rotație pot fi aruncate cu viteză mare.
- i) **Tăiați doar o singură piesă la un moment dat.** Mai multe piese nu pot fi stivuite prinse sau fixate în mod corespunzător în același timp și pot bloca lama ori se pot deplasa în timpul tăierii.
- j) **Asigurați-vă că ferăstrăul este montat sau poziționat pe o suprafață plană de lucru și fermă, înainte de utilizare.** O suprafață de lucru plană și fermă reduce riscul ca ferăstrăul să devină instabil.
- k) **Planificați-vă lucrarea. De fiecare dată când modificați setarea unghiului de înclinare sau de tăiere oblică, asigurați-vă că apărătora reglabilă este setată corect pentru a sprijini piesa de prelucrat și nu va interfera cu lama sau sistemul de protecție.** Fără pornirea unelei și fără ca piesa de prelucrat să fie pe masă, mutați lama printr-o tăiere complet simulată pentru a vă asigura că nu vor fi interferențe sau pericole de tăiere a apărătorii.
- l) **Asigurați un sprijin adecvat, cum ar fi extensii de masă, capre de tăiere etc. în cazul unei piese de lucru care este mai lată sau mai**

lungă decât partea de sus a mesei. Piesele mai lungi sau mai late decât masa ferăstrăului pot cădea dacă nu sunt sprijinite în siguranță. În cazul în care cade bucata de tăiere sau piesa de lucru, există riscul ca apărătorea inferioară să se ridice sau ca aceasta să fie aruncată de lama aflată în rotație.

- m) **Nu apelați la o altă persoană pentru a ține locul unei prelungiri de masă sau a unui suport suplimentar.** Suportul instabil pentru piesa de lucru poate provoca blocarea lamei sau piesa de lucru se poate deplasa în timpul operației de tăiere, trăgându-vă pe dvs. și pe persoana care vă ajută spre lama de tăiere.
- n) **Piesa tăiată nu trebuie să fie blocată sau presată prin orice mijloace împotriva rotirii lamei de ferăstrău.** Dacă este limitată, de exemplu, folosind opritoare de lungime, piesa tăiată ar putea fi prinsă de lamă și aruncată violent.
- o) **Utilizați întotdeauna o clemă sau un dispozitiv conceput special pentru a sprijini în mod corespunzător materialul rotund, cum ar fi tije sau țevi.** Tijele au tendința să se rotească în timp ce sunt tăiate, provocând ca lama să „muște” și să tragă piesa împreună cu mâna dvs. spre lamă.
- p) **Lăsați lama să atingă turația maximă înainte de a o pune în contact cu piesa de prelucrat.** Aceasta va reduce riscul de proiectare a piesei.
- q) **În cazul în care piesa de prelucrat sau în care lama se blochează, opriți ferăstrăul circular.** Așteptați ca toate piesele mobile să se oprească și deconectați ștecherul de la sursa de alimentare și/sau scoateți acumulatorul. Apoi eliberați materialul blocat. Continuarea tăierii cu o piesă blocată ar putea duce la pierderea controlului sau deteriorarea ferăstrăului.
- r) **După ce tăierea este terminată, eliberați comutatorul, țineți capul ferăstrăului în jos și așteptați ca lama să se oprească înainte de a scoate bucata tăiată.** Atingerea cu mâna în apropierea lamei în mișcare este periculoasă.
- s) **Apucați mânerul ferm atunci când faceți o tăiere incompletă sau la eliberarea comutatorului înainte de a se poziționa capul ferăstrăului complet în poziția de jos.** Acțiunea de frânare a ferăstrăului poate provoca tragerea bruscă a capului ferăstrăului în jos, reprezentând un risc de rănire.

Reguli suplimentare de siguranță specifice pentru fierăstraiele circulare pentru tăieri înclinate



AVERTIZARE: Nu conectați la sursa de alimentare decât după citirea și înțelegerea instrucțiunilor complete.

- **NU OPERAȚI ACEASTĂ MAȘINĂ** până când nu este complet asamblată și instalată în conformitate cu instrucțiunile. Unealta ambalată incorect poate conduce la apariția unei situații periculoase.
- **OBȚINEȚI RECOMANDĂRI** de la superiorul dvs., de la instructor sau o altă persoană calificată, dacă nu sunteți complet familiarizat cu operarea acestei unelte. Cunoașterea este siguranță.
- **ASIGURAȚI-VĂ** că lama se rotește în direcția corectă. Dinții de pe lamă ar trebui să fie orientați în direcția de rotație marcată pe ferăstrău.
- **STRÂNGEȚI TOATE MÂNERELE**, butoanele și manetele înainte de operație. Clemele slăbite pot face ca unele piese de prelucrat sau bucăți ale acestora să fie aruncate la viteze mari.
- **ASIGURAȚI-VĂ** că toate lamele și clemele pentru lamă sunt curate, părțile încastate ale clemelor pentru lamă sunt fixate și șurubul de prindere este bine strâns. Elementele de prindere a lamei slăbite sau necorespunzătoare pot duce la deteriorarea ferăstrăului și la eventuale accidente.
- **NU OPERAȚI ÎN ALTFEL DECÂT LA TENSIUNEA SPECIFICATĂ** a ferăstrăului. Acest fapt poate conduce la supraîncălzire, la deteriorarea uneltei și la vătămare corporală.
- **NU FIXAȚI OBIECTE PANĂ ÎN VENTILATOR** pentru a bloca axul motorului. Acest fapt poate conduce la deteriorarea uneltei și la vătămare corporală.
- **NICIODATĂ NU TĂIAȚI METALE** sau zidărie. Oricare dintre acestea poate provoca desprinderea straturilor de carbură de pe acoperirea lamei la viteze, cauzând o rănire gravă.
- **NICIODATĂ NU STAȚI CU NICIO PARTE A CORPULUI ÎN LINIE CU LAMA.** Poate rezulta vătămarea corporală.
- **NICIODATĂ NU APLICAȚI LUBRIFIANT PE O LAMĂ ÎN MIȘCARE.** Aplicarea de lubrifiant ar putea cauza ca mâna să intre în lamă, rezultând răniri grave.
- **NU așezați nicio mână în zona de acțiune a lamei atunci când unealta este conectată la sursa de alimentare.** Activarea accidentală a lamei poate provoca răniri grave.
- **NU ACCESAȚI NICIODATĂ ÎN JURUL SAU ÎN SPATELE LAMEI DE FERĂSTRĂU.** Lama poate cauza vătămări grave.
- **NU ACCESAȚI PARTEA DE JOS A FERĂSTRĂULUI** decât în cazul în care este oprit. Contactul cu lama ferăstrăului poate avea ca rezultat vătămarea corporală.
- **FIXAȚI APARATUL PE O SUPRAFAȚĂ DE SPRIJIN STABILĂ.** Vibrațiile pot provoca alunecarea, deplasarea sau răsturnarea mașinii, provocând vătămări corporale grave.
- **FOLOSIȚI DOAR LAMELE SPECIALE** recomandate pentru ferăstrăul circular. Pentru cele mai bune rezultate, nu utilizați lame cu vârf de carbură cu unghiuri de peste 7 grade. Nu utilizați lame de ferăstrău cu canale adânci sub dinți. Acestea pot devia și pot intra în contact cu apărătorea, ceea ce poate duce la defectarea uneltei și/sau la rănirea gravă.
- **FOLOSIȚI DOAR LAME CU DIMENSIUNEA ȘI TIPUL CORECTE** specificate special pentru această unealtă, pentru a preveni deteriorarea și/ sau rănirea gravă (în conformitate cu EN847-1).
- **INSPECTAȚI LAMELE PENTRU URME DE CRĂPĂTURI** sau alte deteriorări înainte de operare. O lamă fisurată sau deteriorată se poate rupe și bucăți din ea pot fi aruncate la viteze mari, cauzând o rănire gravă. Înlocuiți imediat lamele crăpate sau deteriorate. Respectați turația maximă marcată pe lama fierăstrăului.
- **VITEZA MAXIMĂ A LAMEI FERĂSTRĂULUI TREBUIE SĂ FIE ÎNTOTDEAUNA** mai mare sau cel puțin egală cu viteza marcată pe plăcuța cu specificații tehnice.
- **DIAMETRUL LAMEI DE FERĂSTRĂU** trebuie să fie în conformitate cu marcajele de pe placa de identificare a uneltei.
- **CURĂȚAȚI LAMA ȘI CLEMELE LAMEI** înainte de operare. Curățarea lamei și a clemelor pentru lamă vă permite să verificați dacă există deteriorări apărute la lamă sau la clemă. O lamă sau o clemă fisurată sau deteriorată se poate rupe și bucăți din ea pot fi aruncate la viteze mari, cauzând o rănire gravă.
- **NU FOLOSIȚI LAMELE DEFORMATE.** Verificați pentru a vedea dacă lama se rotește drept și dacă este fără vibrații. O lamă care vibrează poate provoca deteriorarea uneltei și/sau rănirea gravă.
- **NU** utilizați lubrifianți sau agenți de curățire (în special spray sau aerosoli) în apropierea apărătorii din plastic. Materialul policarbonat utilizat la construirea apărătorii poate fi atacat de anumite substanțe chimice.
- **PĂSTRAȚI APĂRĂTOAREA ÎN POZIȚIE** și în bună stare de lucru.
- **FOLOSIȚI ÎNTOTDEAUNA PLACA DE SECȚIONARE ȘI ÎNLOCUIȚI ACEASTĂ PLACĂ CÂND ESTE DETERIORATĂ.** Acumulările de așchii mici în ferăstrău pot interfera cu lama sau pot provoca instabilitatea piesei la tăiere.
- **FOLOSIȚI NUMAI CLEME DE LAMĂ SPECIFICATE PENTRU ACEASTĂ UNEALTĂ** pentru a preveni deteriorarea uneltei și/sau rănirea gravă.
- **ASIGURAȚI-VĂ** că folosiți lama corectă pentru materialul de tăiat.
- **CURĂȚAȚI DESCHIDERILE DE AER ALE MOTORULUI** de așchii și rumeguș. Deschiderile de aer înfundate pot duce la supraîncălzirea aparatului, defectarea mașinii și, eventual, cauzând un scurt-circuit, care ar putea provoca răniri grave.
- **NICIODATĂ NU BLOCAȚI COMUTATORUL ÎN POZIȚIA „PORNIT”.** Acest fapt poate conduce la vătămări corporale grave.

- **NICIODATĂ NU STAȚI PE UNEALTĂ.** Răniri grave ar putea apărea în cazul în care unealta este răsturnată sau dacă instrumentul de tăiere este atins accidental.

AVERTIZARE: Tăierea materialelor plastice, a lemnului tratat și a altor materiale pot cauza acumularea materialului topit pe vârful dinților și pe corpul lamei de fierăstrău, crescând riscul ca lama să se supraîncălzească și să se îndoiască în timpul tăierii.

AVERTIZARE: Purtați întotdeauna echipament de protecție pentru urechi adecvat. În unele condiții și în funcție de durata de funcționare, zgomotul produs de acest produs poate duce la pierderea auzului. Luați în considerare următorii factori care influențează expunerea la zgomot:

- Utilizați lame de fierăstrău realizate pentru a produce un nivel scăzut de zgomot,
- Utilizați doar lame de fierăstrău bine ascuțite, și
- Utilizați lame special concepute pentru reducerea zgomotului.

AVERTIZARE: Utilizați **ÎNTOTDEAUNA** ochelari de protecție. Ochelarii obișnuiți NU sunt ochelari de protecție. Purtați întotdeauna o mască pentru față sau o mască anti-praf dacă operațiunea de tăiere produce mult praf.

AVERTIZARE: Utilizarea acestei unelte poate genera și/sau elibera praf, ceea ce poate cauza afecțiuni respiratorii sau alte vătămări grave.

AVERTIZARE: Anumite prafuri rezultate prin șlefuire, tăiere, lustruire, găurire și alte activități de construcție conțin substanțe chimice cunoscute a cauza cancer, malformații congenitale sau alte probleme de reproducere. Câteva exemple de astfel de substanțe chimice:

- plumbul din vopselele pe bază de plumb,
- siliciul cristalin din cărămizi și ciment și alte produse de zidărie, și
- arsenic și crom din lemnul tratat chimic.

Riscurile expunerii la aceste substanțe sunt variate și depind de cât de des efectuați acest tip de muncă. Pentru a reduce expunerea dvs. la aceste substanțe chimice: lucrați într-o zonă bine ventilată și purtați echipament de protecție adecvat, cum ar fi măștile de praf care sunt concepute special să filtreze particulele microscopice.

- **Evitați contactul prelungit cu praful rezultat în urma lustruirii, tăierii cu fierăstrăul, polizării, găuririi și a altor activități de construcții.** Purtați echipament de protecție și spălați zonele expuse cu apă și săpun. Pătrunderea prafului în gură, nas, ochi sau depunerea acestuia pe piele poate determina absorbția substanțelor chimice dăunătoare.

AVERTIZARE: Utilizarea acestei unelte poate genera și/sau elibera praf, ceea ce poate cauza afecțiuni respiratorii sau alte vătămări grave. Întotdeauna folosiți o protecție respiratorie aprobată pentru expunerea la praf.

Riscuri reziduale

Riscurile următoare sunt inerente în cazul utilizării fierăștraielor:

- Vătămări cauzate de atingerea componentelor ce se rotesc.

În ciuda aplicării regulamentelor de siguranță corespunzătoare și implementării dispozitivelor de siguranță, anumite riscuri reziduale nu pot fi evitate. Acestea sunt:

- Afectarea auzului.
- Riscul de accidente cauzate de componentele neacoperite ale lamei rotative a fierăștrăului.
- Riscul de vătămări la schimbarea lamei.
- Riscul de strivire a degetul la deschiderea apărătorilor.
- Pericole asupra sănătății cauzate de inhalarea prafului rezultat în urma tăierii lemnului, în special a stejarului, fagului și MDF.

Următorii factori sporesc riscul apariției problemelor de respirație:

- Niciun extractor de praf nu este conectat la tăierea lemnelor.
- Aspirația insuficientă a prafului datorată curățării precare a filtrelor de evacuare.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

Încărcătoarele

Încărcătoarele DEWALT nu necesită nicio reglare și sunt concepute să fie cât mai ușor posibil de operat.

Siguranța electrică

Motorul electric a fost conceput pentru a fi alimentat cu un singur nivel de tensiune. Verificați întotdeauna ca tensiunea acumulatorului să corespundă tensiunii de pe plăcuța cu specificații. De asemenea, asigurați-vă că tensiunea încărcătorului dvs. corespunde cu aceea a sursei de alimentare.



Încărcătorul dvs. DEWALT prezintă izolare dublă în conformitate cu standardul EN60335; prin urmare, nu este necesară împământarea.

În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie să fie înlocuit de producător sau de către un Centru de Service DEWALT autorizat.

Înlocuirea ștecherului

(numai pentru Marea Britanie și Irlanda)

Dacă trebuie instalat un ștecher de alimentare nou:

- Eliminați în siguranță ștecherul vechi.
- Conectați conductorul maro la borna sub tensiune din ștecher.
- Conectați cablul albastru la borna neutră.



AVERTISMENT: Nu trebuie efectuată nicio conexiune la borna de împământare.

Urmați instrucțiunile de montaj furnizate împreună cu ștecherul de bună calitate. Siguranță recomandată: 3 A.

Utilizarea unui cablu prelungitor

Un cablu prelungitor nu ar trebui folosit decât dacă este absolut necesar. Utilizați un cablu prelungitor aprobat, adecvat pentru puterea absorbită a încărcătorului dvs. (consultați **Specificațiile tehnice**). Dimensiunea a conductorului este de 1 mm²; lungimea maximă este de 30 m. Atunci când utilizați un tambur cu cablu, desfășurați întotdeauna complet cablul.

Instrucțiuni importante de siguranță pentru toate încărcătoarele de acumulatori

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI: Acest manual conține instrucțiuni importante de siguranță și operare pentru încărcătoarele de acumulatori (consultați secțiunea **Specificații tehnice**).

- Înainte de a utiliza stația de încărcare, citiți toate instrucțiunile și marcasele de atenționare de pe încărcător, de pe acumulator și de pe produsul cu acumulator.



AVERTIZARE: Pericol de șoc electric. Nu lăsați niciun lichid să pătrundă în interiorul încărcătorului. Se poate genera șoc electric.



AVERTIZARE: Vă recomandăm să folosiți un dispozitiv pentru curentul rezidual cu un curent nominal de 30 mA sau mai puțin.



ATENȚIE: Pericol de arsuri. Pentru a reduce riscul de vătămare, încărcăți exclusiv acumulatori reîncărcabili DEWALT. Alte tipuri de acumulatori pot exploda, determinând vătămări și daune.



PRECAUȚIE: Copiii trebuie să fie supravegheați, pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.

ATENȚIONARE: În anumite condiții, cu încărcătorul conectat la sursa de alimentare, contactele de încărcare expuse din interiorul încărcătorului pot fi scurtcircuitate de materiale străine. Materialele străine conductibile precum, fără a se limita însă la, vată minerală, folie de aluminiu sau orice depunere de particule metalice trebuie ținute la distanță de compartimentele încărcătorului. Deconectați întotdeauna încărcătorul de la sursa de alimentare atunci când nu există acumulator în compartiment. Deconectați încărcătorul înainte de a încerca să îl curățați.

- **NU încercați să încărcăți acumulatorul cu alte încărcătoare decât cele specificate în acest manual.** Încărcătorul și acumulatorul sunt special concepute să funcționeze împreună.

- **Aceste încărcătoare nu sunt destinate altor scopuri decât celor de încărcare a acumulatorilor reincărcabili DeWALT.** Orice alte utilizări pot genera risc de incendiu, șoc electric sau electrocutare.
- **Nu expuneți încărcătorul la ploaie sau zăpadă.**
- **Când deconectați încărcătorul, trageți de ștecher și nu de cablu.** Astfel se va reduce riscul de deteriorare a ștecherului și a cablului electric.
- **Asigurați-vă că nu este posibil să se calce pe cablu, că nimeni nu se poate împiedica de acesta și că nu este, de altfel, supus deteriorării sau deformării.**
- **Nu utilizați un cablu prelungitor decât dacă este absolut necesar.** Utilizarea unui cablu prelungitor necorespunzător poate genera risc de incendiu, șoc electric sau electrocutare.
- **Nu poziționați niciun obiect deasupra încărcătorului sau nu poziționați încărcătorul pe o suprafață moale ce poate bloca fantele de aerisire și poate conduce la o căldură internă excesivă.** Amplasați încărcătorul într-o poziție ferită de orice sursă de căldură. Încărcătorul este ventilat prin fantele din partea superioară și din partea inferioară a carcasei.
- **Nu operați încărcătorul cu un cablu sau ștecher deteriorat —** prevedeți imediat înlocuirea acestora.
- **Nu operați încărcătorul dacă a suferit o lovitură puternică, dacă a fost scăpat sau deteriorat în vreun fel.** Duceți-l la un centru de service autorizat.
- **Nu dezamblați încărcătorul; duceți-l la un centru de service autorizat atunci când sunt necesare operații de service sau reparații.** Reasamblarea incorectă poate genera risc de șoc electric, electrocutare sau incendiu.
- **În cazul deteriorării cablului de alimentare, acesta trebuie înlocuit imediat de către producător, agentul său de service sau orice altă persoană calificată pentru a evita orice pericol.**
- **Deconectați stația de încărcare de la priză înainte de a încerca orice operație de curățare.** Astfel se va reduce riscul de șoc electric. Scoaterea acumulatorului nu va reduce acest risc.
- **NICIODATĂ nu încercați să conectați două încărcătoare simultan.**
- **Încărcătorul este conceput să opereze cu o tensiune electrică standard de 230 V. Nu încercați să îl utilizați cu nicio altă tensiune.** Această recomandare nu se aplică încărcătorului auto.







Încărcarea acumulatorului (Fig. B)

1. Conectați stația de încărcare la o priză corespunzătoare înainte de a introduce acumulatorul.
2. Introduceți acumulatorul 4 în încărcător, asigurându-vă că acesta este poziționat corect. Indicatorul luminos roșu (încărcare) va lumina intermitent în mod repetat, indicând că procesul de încărcare a început.
3. Finalizarea încărcării va fi indicată de indicatorul luminos roșu care va rămâne APRINS continuu. Acumulatorul este complet încărcat și poate fi utilizat imediat sau poate fi lăsat în încărcător. Pentru a scoate acumulatorul din încărcător, apăsați butonul de eliberare 5 de pe acumulator.

NOTĂ: Pentru asigurarea unei performanțe și durate de viață maxime a acumulatorilor litiu-ion, încărcăți complet înainte de prima utilizare.

Operarea încărcătorului

Consultați indicatorii de mai jos privind starea de încărcare a acumulatorului.

Indicatoare de încărcare	
 Se încarcă	
 Încărcat complet	
 Decalaj acumulator fierbinte/rece*	

*Indicatorul luminos roșu se va aprinde intermitent continuu, dar rămâne aprins un indicator luminos galben în timpul acestei operații. După ce acumulatorul a atins o temperatură corespunzătoare, indicatorul luminos galben se stinge și încărcătorul reia procedura de încărcare.

Încărcătorul(oarele) compatibil(e) nu va/vor încărca un acumulator defect. Încărcătorul va indica acumulator defect atunci când nu luminează.

NOTĂ: Aceasta ar putea însemna, de asemenea, o problemă la încărcător. Dacă încărcătorul indică o problemă, duceți-l împreună cu acumulatorul la un centru de service autorizat pentru a fi testat.

Decalajul de întârziere acumulator fierbinte/rece

Atunci când încărcătorul detectează prezența unui acumulator prea fierbinte sau prea rece, acesta pornește automat un decalaj de întârziere pentru acumulatorul fierbinte/rece, suspendând încărcarea până când acumulatorul ajunge la o temperatură corespunzătoare. Încărcătorul comută apoi automat în modul de încărcare a acumulatorului. Această funcție asigură o durată maximă de viață a acumulatorului.

Un acumulator rece se va încărca la jumătate din capacitate față de unul cald. Pachetul de acumulatori se va încărca la acea viteză redusă pe toată perioada ciclului de încărcare și nu va reveni la viteza maximă de încărcare chiar dacă acesta se încălzește.

Încărcătorul DCB118 este echipat cu un ventilator intern proiectat să răcească acumulatorul. Ventilatorul va porni automat atunci când acumulatorul trebuie să fie răcit. Nu utilizați niciodată încărcătorul dacă ventilatorul nu funcționează corect sau dacă fantele de ventilație sunt blocate. Nu permiteți ca obiectele străine să pătrundă în interiorul încărcătorului.

Sistemul electronic de protecție

Unelele cu acumulatori XR Li-Ion sunt prevăzute cu un sistem de protecție electronică ce va proteja acumulatorul împotriva suprasarcinii, supraîncălzirii sau descărcării profunde.

Unealta se va opri în mod automat dacă sistemul de protecție electronică este activat. În acest caz, poziționați acumulatorul Li-Ion pe încărcător până când este încărcat complet.

Suportul de perete

Aceste încărcătoare sunt proiectate pentru a fi montate pe perete sau să stea în poziție verticală pe o suprafață a mesei sau pe o suprafață de lucru. În cazul montării pe perete, poziționați încărcătorul la îndemână într-o priză electrică, și departe de un colț sau alte obstacole care ar putea împiedica fluxul de aer. Utilizați partea din spate a încărcătorului ca șablon pentru amplasarea șuruburilor de fixare pe perete. Montați încărcătorul în siguranță, cu ajutorul unor șuruburi pentru gips-carton (achiziționate separat) de cel puțin 25,4 mm lungime, cu un diametru al capului de șurub 7-9 mm, înșurubate în lemn la o adâncime optimă, lăsând expus aproximativ 5,5 mm din șurub. Aliniați fantele de pe partea din spate a încărcătorului cu șuruburile expuse și introduceți pe deplin în sloturi.

Instrucțiuni de curățare a încărcătorului

⚠ AVERTIZARE: Pericol de șoc electric. Deconectați încărcătorul de la priză înainte de curățare. Murdăria și unsoarea pot fi eliminate de pe partea exterioară a încărcătorului folosind o cârpă sau o perie moale nemetalică. Nu folosiți apă sau orice altă soluție de curățare. Nu permiteți niciodată pătrunderea vreunui lichid în unealtă; nu scufundați niciodată vre-o parte a unelei în lichid.

Acumulatori

Instrucțiuni importante de siguranță pentru toți acumulatorii


Atunci când comandați acumulatori de schimb, asigurați-vă că includeți numărul de catalog și tensiunea.


Pachetul de acumulatori nu este complet încărcat când îl scoateți din cutie. Înainte de a utiliza acumulatorul și încărcătorul, citiți instrucțiunile de siguranță de mai jos. Apoi urmați procedurile de încărcare menționate.


CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE


- **Nu încărcați sau nu utilizați acumulatorul în atmosfere explozive, cum ar fi în prezența lichidelor, gazelor sau pulberilor explozive.** Introducerea sau scoaterea acumulatorului din încărcător poate aprinde pulberile sau vaporii.

- **Nu introduceți niciodată acumulatorul forțat în încărcător. Nu modificați acumulatorul în niciun fel pentru a intra într-un încărcător incompatibil deoarece acesta se poate rupe cauzând vătămări corporale grave.**
- **Încărcați acumulatorii numai cu încărcătoare DEWALT.**
- **NU stropiți sau nu scufundați în apă sau alte lichide.**
- **Nu depozitați sau nu utilizați unealta și acumulatorul în locații în care temperatura poate coborî sub 4 °C (34 °F) (precum magazinele exterioare sau clădirile metalice în timpul iernii) sau poate depăși 40 °C (104 °F) (precum ateliere în aer liber sau construcții metalice pe timpul verii).**
- **Nu incinerati acumulatorul chiar dacă este foarte deteriorat sau dacă este complet uzat. Acumulatorul poate exploda în foc. Se creează vapori și materiale toxice când acumulatorii litiu ion sunt arși.**
- **În cazul în care lichidul din acumulator intră în contact cu pielea, spălați imediat zona cu apă și săpun delicat. În cazul în care lichidul acumulatorului intră în ochi, clătiți ochii deschiși timp de 15 minute sau până când trece iritația. În cazul în care este necesară asistență medicală, informați medicul că electrolitul acumulatorului este compus dintr-un amestec de carbonați organici lichizi și săruri de litiu.**
- **Conținutul celulelor deschise ale acumulatorului pot cauza iritație respiratorie. Aerisiți zona de lucru. În cazul în care simptomele persistă, consultați medicul.**


 **AVERTIZARE: Pericol de arsuri.** Lichidul acumulatorului poate fi inflamabil dacă este expus la scântei sau flăcări.

 **AVERTISMENT:** Nu încercați niciodată să deschideți acumulatorul sub niciun motiv. În cazul în care acumulatorul este crăpat sau deteriorat, nu îl introduceți în încărcător. Nu striviți, nu scăpați sau nu deteriorați acumulatorul. Nu utilizați un acumulator sau un încărcător care a suferit o lovitură puternică, a fost scăpat pe jos, a fost călcat sau deteriorat în vreun fel (ex. înțepat cu un cui, lovit cu un ciocan, călcat în picioare). Se poate genera șoc electric sau electrocutare. Acumulatorii deteriorați trebuie returnați la centrul de service pentru reciclare.

 **AVERTIZARE: Pericol de incendiu. Nu depozitați și nu transportați pachetul de acumulatori astfel încât obiectele metalice să poată intra în contact cu bornele expuse ale acumulatorului.** De exemplu, nu așezați acumulatorul în șorțuri, buzunare, cutii de scule, cutii de produse, sertare etc., cu cui, șuruburi, chei etc.

 **ATENȚIE: Când nu este în funcțiune, poziționați unealta pe partea laterală, pe o suprafață stabilă unde nu va cauza pericol de împiedicare sau cădere. Unele unelte cu acumulatori mari vor sta vertical pe acumulator, însă pot fi ușor răsturnate.**

Transport

 **AVERTIZARE: Pericol de incendiu.** Transportarea acumulatorilor poate cauza eventual incendii dacă bornele acestora intră accidental în contact cu materiale conductoare. În cazul transportării acumulatorilor, asigurați-vă că bornele acestora sunt protejate și bine izolate de materialele cu care ar putea intra în contact și care ar putea cauza un scurtcircuit.

NOTĂ: Acumulatorii din litiu-ion nu trebuie introduși în bagajul de caldă.

Acumulatorii DEWALT sunt conformi cu toate normele aplicabile privind expediția, așa cum sunt descrise de standardele legale și din domeniu, care includ Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase; Normele privind mărfurile periculoase ale Asociației Internaționale de Transport Aerian (IATA), Codul Internațional Maritim al Mărfurilor Periculoase (IMDG) și Acordul European privind Transportul Internațional al Mărfurilor Periculoase pe Cale Rutieră (ADR). Celulele și acumulatorii cu ioni de litiu au fost testați conform secțiunii 38.3 din Normele ONU privind transportul mărfurilor periculoase, Manualul de teste și criterii.

În majoritatea cazurilor, expedierea unui acumulator DEWALT este scutită de la clasificarea ca material periculos complet reglementat din Clasa 9. În general, numai transporturile care conțin un acumulator litiu-ion, cu un rating de energie mai mare de 100 Watt/Ore (Wh), va necesita a fi expediată

ca fiind din clasa reglementată 9. Toți acumulatorii cu ioni de litiu prezintă clasificarea Watt oră pe ambalaj. Mai mult, din cauza complexității de reglementare, DEWALT nu recomandă transportul aerian al acumulatorilor litiu-ion singuri, indiferent de caracteristicile de putere. Expedierile de unelte cu acumulatori (kituri combinate) pot fi livrate pe calea aerului în cazul în care caracteristicile de putere ale acumulatorului nu sunt mai mari de 100 Wh.

Indiferent dacă o expediere este scutită sau complet reglementată, expeditorul are responsabilitatea de a consulta cele mai recente regulamente privind ambalarea, etichetarea/marcarea și cerințele legate de documentație.

Informațiile din această secțiune a manualului sunt oferite cu bună-credință și sunt considerate exacte în momentul redactării documentului. Cu toate acestea, nu se acordă nicio garanție explicită sau implicită. Cumpărătorul are responsabilitatea de a se asigura că activitățile sale sunt conforme cu normele aplicabile.

Transportarea acumulatorului FLEXVOLT™

Acumulatorul DEWALT FLEXVOLT™ are două moduri: **Utilizare și Transport.**

Modul de utilizare: Atunci când acumulatorul FLEXVOLT™ nu este în unealtă sau se află într-un produs DEWALT 18 V, va funcționa ca un acumulator de 18 V. Atunci când acumulatorul FLEXVOLT™ este într-un produs de 54 V sau unul de 108 V (doi acumulatori de 54 V), acesta va funcționa ca un acumulator de 54 V.

Modul de transport: Când capacul este atașat la acumulatorul FLEXVOLT™, acesta se află în modul de transport. A se păstra capacul pentru expediere.

Atunci când este în modul de transport, șirurile de celule sunt deconectate electric în interiorul ambalajului, rezultând în 3 acumulatori cu un rating mai mic Watt oră (Wh), comparativ cu 1 acumulator cu un rating de Watt oră mai mare.

Această creștere a cantității de 3 acumulatori cu rating de Watt oră mai mic poate scuti pachetul de anumite reglementări de transport maritim, care sunt impuse asupra acumulatorilor cu caracteristici Watt oră mai mari.

De exemplu, evaluarea de transport Wh poate indica 3 × 36 Wh, adică 3 acumulatori de 36 Wh fiecare. Evaluarea de utilizare Wh poate indica 108 Wh (1 acumulator implicit).

Exemplu al etichetei de marcă pentru utilizare și transport

 Use: 108 Wh
 Transport: 3x36 Wh

Recomandări de depozitare

1. Cel mai bun loc de depozitare este un spațiu răcoros și uscat, ferit de lumina directă a soarelui și de căldura sau frigul excesive. Pentru performanța și durata de viață optime ale acumulatorului, depozitați acumulatorii la temperatura camerei atunci când nu sunt folosiți.
2. Pentru depozitarea pe perioade lungi și pentru rezultate optime, este recomandat să depozitați acumulatorul încărcat complet într-un loc răcoros și uscat, scos din încărcător.

NOTĂ: Pachetele de acumulatori nu trebuie depozitate descărcate complet. Acesta va trebui reîncărcat înainte de utilizare.

Etichetele de pe încărcător și de pe acumulator

Pe lângă pictogramele utilizate în acest manual, etichetele de pe încărcător și de pe acumulator pot indica următoarele pictograme:



Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.



Consultați **Specificația tehnică** pentru timpul de încărcare.



Nu puneți în contact cu obiecte conductibile.



Nu încărcați acumulatori deteriorați.



Nu expuneți la apă.



Prevedeți imediat înlocuirea cablurilor de alimentare defecte.



Încărcați doar la temperaturi cuprinse între 4 °C și 40 °C.



Doar pentru utilizare la interior.



Eliminați acumulatorul în mod responsabil cu privire la mediul înconjurător.



Încărcați acumulatorii DEWALT numai cu încărcătoare DEWALT specificate. Încărcarea altor acumulatori decât cei specificați DEWALT cu un încărcător DEWALT poate provoca explozia acestora sau poate duce la alte situații periculoase.



Nu incinerati acumulatorii.



UTILIZARE (fără capacul pentru transport). Exemplu: Evaluarea Wh indică 108 Wh (1 acumulator de 108 Wh).



TRANSPORT (cu capacul pentru transport încorporat). Exemplu: Evaluarea Wh indică 3 x 36 Wh (3 acumulatori de 36 Wh).

Tip acumulator

DCS727 funcționează cu un acumulator de 54 volți.

Pot fi utilizați acești acumulatori: DCB546, DCB547, DCB548. Pentru mai multe informații citiți **Specificațiile tehnice**.

Conținutul ambalajului

Ambalajul conține:

- 1 Fierăstrău circular asamblat
- 1 Cheie de lamă (asamblată pe ferăstrău)
- 1 Lamă de ferăstrău (asamblată pe ferăstrău)
- 1 Clemă de fixare a materialului
- 2 Extensii de bază
- 2 Șuruburi
- 2 Șaibe
- 1 Acumulator Li-Ion (modelele C1, D1, L1, M1, P1, S1, T1, X1, Y1)
- 2 Acumulatori Li-Ion (modelele C2, D2, L2, M2, P2, S2, T2, X2, Y2)
- 3 Acumulatori Li-Ion (modelele C3, D3, L3, M3, P3, S3, T3, X3, Y3)
- 1 Manual de instrucțiuni

NOTĂ: Acumulatorii, încărcătoarele și cutiile de depozitare și transport nu sunt incluse cu modelele N. Acumulatorii și încărcătoarele nu sunt incluse în cazul modelelor NT.

- Verificați eventualele deteriorări ale unelei, ale componentelor sau accesoriilor, ce ar fi putut surveni în timpul transportului.
- Acordați timpul necesar pentru a citi integral și pentru a înțelege acest manual înaintea utilizării.

Marcjele prezente pe unealtă

Pictogramele următoare sunt afișate pe unealtă:



Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizare.



Purtați echipament de protecție pentru urechi.



Purtați echipament de protecție pentru ochi.



Țineți mâinile departe de lamă.



Radiație vizibilă. Nu priviți în fascicul.

Amplasarea codului pentru dată (Fig. R)

Codul pentru dată **8**, care include, de asemenea, anul de fabricație este imprimat pe carcasă.

Exemplu:

2019 XX XX

Anul fabricației

Descriere (Fig. A1, A2, C–F)



AVERTIZARE: Nu modificați niciodată unealta electrică sau vreo componentă a acesteia. Acest fapt ar putea conduce la deteriorări sau vătămări corporale.

Fig. A1

- 1 Apărătoarea de jos
- 2 Mâner de acționare
- 3 Mâner de transport
- 4 Acumulator
- 5 Buton de detașare a acumulatorului
- 6 Buton de blocare a șinei
- 7 Șurub de reglare a șinei
- 8 Cod dată
- 9 Șine
- 10 Scală unghi
- 11 Știft de blocare
- 12 Buton de reglare ghidaj
- 13 Ghidaj culisant
- 14 Bază ghidaj
- 15 Extensie bază/mâner de transport
- 16 Cavitare pentru mână
- 17 Masă
- 18 Orificii de montare pe banc de lucru
- 19 Scală tăiere oblică
- 20 Duză furtun praf
- 21 Mâner de blocare pentru tăieturi oblice
- 22 Opritor pentru tăieri oblice
- 23 Placă de secționare

Fig. A2

- 24 Comutator de declanșare
- 25 Manetă de blocare
- 26 Orificiu lacăt
- 27 Comutator temporar XPSTM
- 28 Piuliță fluture
- 29 Șurub de reglare a adâncimii
- 30 Opritor cancelare
- 31 Cheie pentru lamă
- 32 Bază
- 33 Buton de reglare înclinație
- 34 Opritor înclinație 0°
- 35 Oprire dreapta
- 36 Port pentru praf
- 37 Protecție curea
- 38 Limitator de cursă pentru tăieturi oblice

Accesorii opționale

Fig. C

- 39 Clemă de fixare piesă de prelucrat DWS5026-XJ

Fig. D

- 40 Sac pentru praf DW7053-QZ

Fig. E

- 41 Suport cu picior DE7023-XJ / DE7033-XJ

Fig. F

- 42 Coliere de prindere DE7025-XJ

Destinația de utilizare

Fierăstrăul circular pentru tăieri înclinate DEWALT DCS727 a fost conceput pentru debitarea profesională a lemnului, a produselor din lemn și a materialelor plastice. Când se utilizează lame de ferăstrău adecvate, este posibilă și tăierea aluminiului. Acesta efectuează operații de tăiere transversală, înclinată și oblică cu acuratețe și în deplină siguranță.

NU utilizați în condiții de umezeală sau în prezența lichidelor sau a gazelor inflamabile.

Acest ferăstrău circular pentru tăieri înclinate este o unealtă electrică profesională.

NU le permiteți copiilor să intre în contact cu unealta. Este necesară supravegherea atunci când unealta este folosită de operatori neexperimentați.

- **Copii mici și persoane infirme.** Acest aparat nu este destinat utilizării de către copii mici sau persoane infirme fără supraveghere.
- Acest aparat nu este destinat utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau de către persoane lipsite de experiență și cunoștințe, cu excepția cazurilor în care acestea sunt supravegheate de către o persoană responsabilă pentru siguranța lor. Copiii nu trebuie lăsați niciodată singuri cu acest produs.

ASAMBLARE ȘI REGLAJE

AVERTIZARE: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unealta și deconectați acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamente sau accesorii. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

AVERTIZARE: Utilizați numai acumulatori și încărcătoare DEWALT.

Introducerea și scoaterea acumulatorului din unealtă (Fig. B)

NOTĂ: Asigurați-vă că acumulatorul 4 este complet încărcat.

Pentru a instala un acumulator în mânerul unelei

1. Aliniați acumulatorul 4 cu canelurile din interiorul mânerului unelei (Fig. B).
2. Împingeți-l în mâner până când acumulatorul este fixat bine în unealtă și asigurați-vă că se cuplează bine în poziție.

Pentru a scoate acumulatorul din unealtă

1. Apăsăți butonul de detașare a acumulatorului 5 și trageți ferm acumulatorul din mânerul unelei.
2. Introduceți acumulatorul în încărcător conform descrierii din secțiunea privind încărcătorul din acest manual.

Acumulatori cu indicator de nivel al încărcării (Fig. B)

Unii acumulatori DEWALT sunt prevăzuți cu un indicator pentru nivelul de încărcare care este compus din trei LED-uri verzi care indică nivelul de încărcare al acumulatorului.

Pentru a activa indicatorul nivelului de încărcare, apăsați și mențineți apăsat butonul 61. O combinație a celor trei LED-uri verzi se va aprinde indicând nivelul actual de încărcare al acumulatorului. Atunci când nivelul de încărcare a acumulatorului este sub limita admisă pentru utilizare, indicatorul de nivel al încărcării nu se va aprinde, iar acumulatorul va trebui reîncărcat.

NOTĂ: Indicatorul de nivel al încărcării reprezintă doar o estimare a nivelului de încărcare rămas al acumulatorului. Acesta nu indică funcționalitatea unelei și poate varia în funcție de componentele produsului, temperatură și aplicația utilizatorului final.

Despachetarea (Fig. A1, G)

1. Deschideți cutia și scoateți fierăstrăul apucându-l de mânerul de transport 3, conform figurii G.
2. Așezați fierăstrăul pe o suprafață netedă și dreaptă.
3. Eliberați butonul de blocare a șinei 6 și împingeți capul fierăstrăului înapoi pentru a-l fixa în poziția posterioară.
4. Apăsăți ușor mânerul de operare 2 și trageți în afară știftul de blocare 11.
5. Eliberați ușor presiunea aplicată și țineți mânerul de operare, permițând brațului să se ridice la înălțimea maximă constructivă.

Montarea pe bancul de lucru (Fig. A1)

Orificiile 18 sunt prevăzute în cele patru picioare pentru a facilita montarea pe banc. Orificiile sunt de două dimensiuni pentru a permite utilizarea șuruburilor de diferite dimensiuni. Utilizați orice orificiu; nu este necesar să le utilizați pe ambele.

Montați întotdeauna fierăstrăul pe o suprafață stabilă pentru a preîntâmpina deplasarea. Pentru a îmbunătăți caracterul portabil, unealta poate fi montată pe o bucată placaj de 12,7 mm sau mai groasă ce poate fi prinsă pe suportul de lucru sau mutat în alte locații și prins din nou.

NOTĂ: Dacă alegeți să montați fierăstrăul pe o bucată de placaj, asigurați-vă că șuruburile de montare nu ies prin partea inferioară a lemnului. Placajul trebuie să stea drept pe suportul de lucru. La prinderea fierăstrăului pe orice suprafață de lucru, prindeți numai pe bosajele de prindere în care sunt amplasate orificiile pentru șuruburile de montare. Prinderea în orice alt punct va afecta funcționarea adecvată a fierăstrăului.

AVERTIZARE: Pentru prevenirea blocării și inexactităților, asigurați-vă că suprafața pe care se montează nu este deformată sau inegală. Dacă fierăstrăul joacă pe suprafața de lucru, poziționați o bucată subțire de material sub unul dintre picioarele acestuia până când este stabil pe suprafața de montare.

Asamblarea extensiilor de bază (Fig. Z)

AVERTIZARE: Extensiile de bază trebuie asamblate pe ambele părți ale bazei fierăstrăului înainte de utilizarea fierăstrăului.

AVERTIZARE: Asigurați-vă că reglați extensiile de bază folosind orificiile de montare, astfel încât să fie la nivel cu baza fierăstrăului.

1. Localizați găurile de deasupra cavităților pentru mână 16 pe partea bazei.
2. Folosind o cheie hexagonală sau o cheie T30, atașați șurubul 63 prin șaiba 64, prin extensia bazei 15 și în orificiile de la bază.
3. Asigurați-vă că extensia este sigură trăgând pe extensie pentru a verifica posibilitatea de mișcare.
4. Repetați pașii 1 până la 3 pe cealaltă parte.

Schimbarea sau montarea lamei de fierăstrău nouă

Demontarea lamei (Fig. H1–H4)

AVERTIZARE: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale, purtați mănuși de protecție atunci când manipulați lamele de fierăstrău.

AVERTIZARE: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unealta și deconectați acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamente sau accesorii. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

- Nu apăsați niciodată butonul de blocare a axului în timp ce lama este sub tensiune sau în mișcare.
- Nu tăiați metale feroase (ce conțin fier sau oțel), zidărie sau produse din fibrociment cu acest fierăstrău circular.

1. Scoateți acumulatorul din fierăstrău.
2. Ridicați brațul în sus iar apoi ridicați apărătoarea inferioară 1 cât de mult posibil.
3. Apăsăți butonul de blocare a axului 44 rotind ușor în același timp lama cu mâna până când se blochează.
4. Mențineți butonul apăsat iar cu cealaltă mână folosiți cheia de 6 mm 31 furnizată pentru a slăbi șurubul lamei 43. (Rotiți în sensul acelor de ceasornic, filetele sunt pe stânga.)
5. Scoateți șurubul lamei 43, șaiba de fixare exterioră 45 și lama 46. Șaiba interioară 48 poate fi lăsată pe ax.
6. Scoateți și mențineți inelul adaptor 47 din lama veche, în cazul în care este nevoie la instalarea unei lame noi.

Montarea lamei (Fig. H1–H4)

1. Scoateți acumulatorul din fierăstrău.
2. Prindeți inelul adaptor 47 în gaura noii lame de fierăstrău, dacă este necesar.
3. Având brațul fierăstrăului ridicat și garda inferioară deschisă 1, montați lama pe șaiba interioară 48, asigurați-vă că dinții din partea inferioară a lamei sunt orientați către spatetele fierăstrăului.
4. Montați la loc pe ax șaiba de fixare exterioră.

5. Montați șurubul lamei și, angrenând dispozitivul de blocare a axului, strângeți bine șurubul cu ajutorul cheii furnizate (roțiți în sens invers acelor de ceasornic, filetele sunt pe stânga).

⚠️ AVERTIZARE! Rețineți că lama fierăstrăului trebuie înlocuită doar în modul în care a fost descris. Utilizați exclusiv lame de fierăstrău menționate în **Specificațiile tehnice**; Nr. cat.: Se recomandă DT4260.

Transportarea fierăstrăului (Fig. A1, A2)

⚠️ AVERTISMENT: Pentru reducerea riscului de vătămare personală gravă, ÎNTOTDEAUNA blocați butonul de blocare a șinei, mânerul de blocare a înclinăției, mânerul de blocare pentru tăiere oblică, știftul de blocare în jos și butoanele de reglare a ghidajului înainte de a transporta fierăstrăul. Nu folosiți niciodată apărătoarele pentru transport sau ridicare.

Pentru a transporta comod fierăstrăul circular, a fost prevăzut un mâner de transportare **3** deasupra brațului fierăstrăului.

- Pentru a transporta fierăstrăul, coborâți capul și apăsați știftul de blocare în jos **11**.
- Blocați butonul de blocare a șinei cu capul fierăstrăului în poziția în față, blocați brațul de tăiere oblică în unghiul oblic maxim la stânga, glisajul ghidajul **13** complet înăuntru și blocați maneta de reglare a înclinăției **33** cu capul fierăstrăului în poziție verticală, pentru ca unealta să fie cât mai compactă posibil.
- Utilizați întotdeauna mânerul de transport **3** sau cavitățile pentru mână **15**.

Funcții și control

⚠️ AVERTIZARE: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unealta și deconectați acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamente sau accesorii. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

Controlul tăierii oblice (Fig. A2, I)

Mânerul de blocare a tăierii oblice **21** și opritorul pentru tăieri oblice **22** vă permit să înclinați fierăstrăul la 60° la dreapta și 50° stânga. Pentru a înclina fierăstrăul, ridicați mânerul de blocare a tăierii oblice, împingeți opritorul pentru tăieri oblice și setați unghiul oblic dorit pe scala pentru tăiere oblică **19**. Apăsați mânerul de blocare a tăierii oblice pentru a bloca unghiul oblic.

Anulați butonul de blocare al fierăstrăului circular pentru tăieri înclinate prin deblocarea butonului de blocare a tăierii oblice și prin apăsarea dezactivării opritorului pentru tăieturi oblice **38** în jos. Pentru a ieși din anulare, împingeți înapoi opritorul în sus.

Buton de blocare a înclinăției (Fig. A2)

Butonul de blocare a înclinăției vă permite să înclinați fierăstrăul la 49° la stânga sau la dreapta. Pentru reglarea setării înclinăției, roțiți butonul de blocare a înclinăției **33** în sens invers acelor de ceasornic. Capul fierăstrăului se înclină ușor la stânga sau la dreapta odată ce butonul de corecție a înclinăției la 0° este tras. Pentru a-l strânge, roțiți butonul de blocare a înclinăției în sensul acelor de ceasornic.

Corecția înclinăției la 0° (Fig. A2)

Anularea opritorului de 0° al înclinăției **34** vă permite să înclinați fierăstrăul la dreapta dincolo de semnul de 0°.

Atunci când este angrenat, fierăstrăul se va opri automat la 0° atunci când este ridicat dinspre stânga. Pentru a-l muta temporar dincolo de 0° spre dreapta, trageți butonul de blocare a înclinăției **33**. Odată ce butonul este eliberat, opritorul de înclinăție este reactivat. Butonul de blocare a înclinăției poate fi eliberat prin rotirea acestuia la 180°.

Atunci când este setat la 0°, butonul se blochează. Pentru a acționa maneta de suprareglare, înclinați ușor fierăstrăul spre stânga.

Anularea opririi înclinăției la 45° (Fig. J)

Fierăstrăul este dotat cu două manete de suprareglare a opritorului înclinăției, câte una pe fiecare parte. Pentru a înclina fierăstrăul la stânga sau la dreapta, peste 45°, împingeți maneta de comandă a înclinăției la 45° **55**

în spate. Atunci când este în poziția spre spate, fierăstrăul poate fi înclinat dincolo de aceste opritoare. Atunci când aveți nevoie de opritoare la 45°, trageți maneta de comandă a înclinăției la 45° în față.

Opritoarele pentru înclinăția cornișei (Fig. J)

Atunci când tăiați cornișe plate, fierăstrăul este echipat pentru a seta cu acuratețe și rapid un opritor pentru dispozitivul de deplasare, la stânga sau la dreapta (consultați **Instrucțiunile pentru tăierea cornișelor drepte și Utilizarea funcțiilor de tăiere combinată**)

Opritorul pentru înclinăția cornișei **57** pot fi rotite pentru a atinge șurubul de reglare a cornișei.

Pentru a învărti opritorul pentru înclinăția cornișei, scoateți șurubul de prindere, opritorul pentru înclinăție la 22,5° **56** și opritorul pentru înclinăția cornișei la 30° **57**. Rotiți opritorul pentru înclinăția cornișei **57** astfel încât inscripția de 30° să fie cu fața în sus. Montați la loc șurubul pentru a fixa opritorul pentru înclinăția la 22,5° și opritorul pentru înclinăția cornișei. Setarea preciziei nu va fi afectată.

Opritoarele pentru cornișe la 22,5° (Fig. J)

Fierăstrăul dumneavoastră este echipat pentru a putea seta cu precizie și rapiditate o înclinăție de 22,5° la stânga sau la dreapta. Opritorul pentru cornișe 22,5° **56** poate fi rotit pentru a atinge șurubul de reglare a cornișei **54**.

Butonul de blocare a șinei (Fig. A1)

Butonul de blocare a șinei **6** vă permite să blocați ferm capul fierăstrăului pentru a-l împiedica să alunece pe șine **9**. Acest lucru este necesar atunci efectuați anumite tăieri sau când transportați fierăstrăul.

Opritorul de canelare (Fig. A2)

Opritorul de canelare **30** permite limitarea adâncimii de tăiere a lamei. Opritorul este util pentru aplicații cum ar fi canelarea sau tăieri verticale înalte. Rotiți opritorul de canelare spre față și reglați șurubul de reglare a adâncimii **29** pentru a seta adâncimea de tăiere dorită. Pentru a fixa reglajul, strângeți piulița fluture **28**. Rotind opritorul de canelare spre spatele fierăstrăului, funcția opritorului de canelare va fi ignorată. Dacă șurubul de reglare a adâncimii este prea strâns pentru a putea fi slăbit cu mâna, puteți utiliza cheia pentru 6 mm lamă **31** furnizată pentru a slăbi șurubul.

Știftul de blocare (Fig. A1)

⚠️ AVERTISMENT: Știftul de blocare trebuie folosit numai atunci când transportați sau depozitați fierăstrăul. Nu utilizați NICIODATĂ știftul de blocare pentru nicio operație de tăiere.

Pentru blocarea capului fierăstrăului în poziția în jos, împingeți capul fierăstrăului în jos, împingeți știftul de blocare **11** și eliberați capul fierăstrăului. Această operațiune va menține în siguranță capul fierăstrăului în jos pentru a-l transporta dintr-un loc în altul. Pentru a-l elibera, apăsați în jos capul fierăstrăului și trageți știftul în afară.

Maneta de blocare a glisării (Fig. K, U)

Maneta de blocare a glisării **62** fixează fierăstrăul într-o poziție care maximizează tăierea plintelor atunci când efectuați tăieri verticale așa cum este descris în Figura U.

Opritorul de rabatare din dreapta (Fig. A1, A2)

Opritorul de rabatare din dreapta **35** este montat pe ghidajul glisant **13** și poate fi rotit înapoi atunci când nu este nevoie. Când tăiați mai multe bucăți la aceeași lățime, roțiți capătul din dreapta spre oprire înainte, deplasați ghidajul culisant la distanța dorită de lamă (care trebuie măsurată de o riglă) și efectuați tăierea cu placa de lemn orientată spre oprire.

Reglajul

Fierăstrăul dumneavoastră este reglat complet și precis din fabrică în momentul construirii. Dacă sunt necesare reglaje datorită transportării și manipulării sau din orice alt motiv, urmați instrucțiunile de mai jos pentru a regla fierăstrăul. Odată efectuate, aceste reglaje trebuie să rămână exacte.

Reglarea scalei pentru tăieri oblice (Fig. I, L)

1. Deblocați mânerul de blocare pentru tăieri oblice **21** și balansați brațul până când opritorul pentru tăieri oblice **22** se blochează în poziția de înclinare la 0°. Nu blocați mânerul de blocare pentru tăieri oblice.
2. Așezați un echer peste ghidajul și lama fierăstrăului, conform ilustrației. (Nu atingeți vârful dinților lamei cu echerul. Acest lucru ar putea determina o măsurătoare inexactă.)
3. Dacă lama fierăstrăului nu este exact perpendiculară pe ghidaj, slăbiți cele patru șuruburi **51** care fixează scala pentru tăieri oblice **19** și mișcați mânerul de blocare pentru tăieri înclinate și scala la stânga sau la dreapta până când lama este perpendiculară pe ghidaj, așa cum ați măsurat cu echerul.
4. Strângeți la loc cele patru șuruburi. În acest moment, ignorați citirea indicatorului pentru tăierea oblică **49**.

Reglarea scalei pentru tăieri oblice (Fig. I)

1. Deblocați mânerul de blocare pentru tăieri oblice **21** pentru a muta brațul la poziția zero.
2. Ținând mânerul de blocare pentru tăieri oblice deblocat, lăsați opritorul să cadă pe poziție în timp ce rotiți brațul spre zero.
3. Priviți indicatorul pentru tăieri oblice **49** și scala pentru tăieri oblice **19** din Figura I. Dacă indicatorul nu indică exact zero, slăbiți șurubul indicatorului pentru tăieri oblice **50** menținând indicatorul pe poziție, re poziționați indicatorul și strângeți șurubul.

Reglarea echerului mobil cu masa (Fig. A1, A2, J, M)

1. Pentru a alinia lama cu masa, blocați capul în poziția în jos cu ajutorul știftului de blocare **11**.
2. Așezați un echer peste lamă, asigurându-vă că nu este poziționat peste dinți (Fig. M).
3. Slăbiți șurubul de blocare a înclinăției **33** și asigurați-vă că brațul așezat ferm peste opritorul înclinăției la 0°.
4. Rotiți șurubul de reglare a înclinăției la 0° (**59** Fig. J) cu cheia **31** pentru lamă de 6 mm după necesități pentru ca discul să fie la înclinăție de 0° cu masa.

Reglarea indicatorului pentru înclinăție (Fig. J)

Dacă indicatorul pentru înclinăție **53** nu indică zero, slăbiți fiecare șurub **52** care fixează pe poziție fiecare indicator și mișcați-le după necesități. Asigurați-vă că înclinăția la 0° este corectă și că indicatoarele pentru înclinăție sunt setate înainte de a regla orice alt șurub pentru unghiurile de înclinăție.

Reglarea opritorului înclinăției la 45° la dreapta și la stânga (Fig. A2, J)

Pentru a regla opritorul înclinăției la 45° la dreapta:

1. Glisați ghidajul **13** până la poziția completă înainte de a înclina fierăstrăul.
2. Slăbiți butonul de blocare a înclinăției **33** și trageți opritorul înclinăției la 0° **34** pentru a regla opritorul înclinăției la 0°.
3. Atunci când fierăstrăul este înclinat maxim la dreapta, dacă indicatorul înclinăției **53** nu indică exact 45°, rotiți șurubul de reglare a înclinăției la 45° la stânga **58** cu ajutorul cheii de 6 mm **31** până când indicatorul înclinăției indică 45°.

Pentru a regla opritorul înclinăției la 45° la stânga:

1. Glisați ghidajul **13** până la poziția completă înainte de a înclina fierăstrăul.
2. Slăbiți butonul de blocare a înclinăției și înclinați capul fierăstrăului la stânga.
3. Dacă indicatorul înclinăției nu indică exact 45°, rotiți șurubul de reglare a înclinăției la 45° la dreapta până când indicatorul indică 45°.

Reglarea opritorului înclinăției la 22,5° (sau 30°) (Fig. A2, J)

NOTĂ: Reglați unghiurile de înclinăție doar după ce ați efectuat reglarea unghiului și indicatorului de înclinăție 0°. Glisați ghidajele la poziția completă înainte de a începe reglarea conului de 22,5° sau 30°.

Pentru setarea unghiului de înclinăție la stânga la 22,5°, trageți în afară opritorul înclinăției la stânga la 22,5° **56**. Slăbiți butonul de blocare a înclinăției **33** și înclinați capul fierăstrăului complet la stânga. Dacă indicatorul înclinăției **53** nu indică exact 22,5°, rotiți șurubul de reglare a cornișei **54** care este în contact cu opritorul cu o cheie de 10 mm până când indicatorul înclinăției indică 22,5°.

Pentru reglarea unghiului de înclinăție la dreapta la 22,5°, trageți în afară opritorul înclinăției la dreapta la 22,5°. Slăbiți butonul de blocare a înclinăției și trageți opritorul înclinăției la 0° **34** pentru a regla opritorul înclinăției la 0°. Atunci când fierăstrăul este înclinat maxim la dreapta, dacă indicatorul înclinăției nu indică exact 22,5°, rotiți șurubul de reglare **54** a cornișei care este în contact cu opritorul cu o cheie de 10 mm până când indicatorul înclinăției indică 22,5°.

Reglarea ghidajului (Fig. A1)

Partea superioară a ghidajului poate fi reglată pentru a asigura spațiu, permițând fierăstrăului să se încline complet la 49° stânga și dreapta.

1. Pentru a regla fiecare ghidaj **13**, slăbiți butonul de reglare a ghidajului **12** și glisați ghidajul în afară.
2. Efectuați o rotire a lamei în gol, cu fierăstrăul oprit și verificați existența jocului.
3. Reglați ghidajul astfel încât să fie cât mai aproape de lamă pentru a furniza o susținere maximă a piesei de prelucrat, fără a interfera cu mișcarea în sus și în jos a brațului.
4. Strângeți bine butonul de reglare a ghidajului.
5. Când operațiunile în unghi înclinat sunt gata, re poziționați ghidajul.

NOTĂ: Șinele ghidajelor se poate înfunda cu rumeguș. Utilizați o pensulă sau aer comprimat la presiune redusă pentru a curăța canelurile ghidajului.

Aționarea și vizibilitatea apărătoarei (Fig. Y)

Apărătoarea inferioară **1** a fierăstrăului dumneavoastră a fost proiectată să descopere automat lama atunci când brațul este coborât și să coboare peste lamă atunci când brațul este ridicat.

Apărătoarea poate fi ridicată cu mâna atunci când montați sau demontați lamele fierăstrăului sau pentru verificarea acestuia. **NU RIDICAȚI NICIODATĂ APĂRĂTOAREA INFERIOARĂ CU MÂNA DECÂT DACĂ LAMA ESTE OPRITĂ.**

Reglarea ghidajului șinei (Fig. A1)

Verificați în mod regulat mișcarea și jocul șinelor **9**.

Șina din partea dreaptă poate fi reglată cu ajutorul șurubului de reglaj **7**. Pentru a reduce jocul, utilizați o cheie hexagonală de 4 mm și rotiți șurubul de setare în sens orar, glisând capul fierăstrăului înainte și înapoi.

Reglarea blocajului pentru tăieturi oblice (Fig. A1, N)

Tija de blocare a tăierii oblice **60** trebuie reglată dacă masa fierăstrăului poate fi mișcată atunci când mânerul de blocare a tăierii oblice este blocat (în jos).

1. Puneți mânerul de blocare a tăierii oblice **21** în poziție deblocat (în sus).
2. Folosind o șurubelniță cu cap plat, strângeți tija de blocare a tăierii oblice, rotind-o în sensul acelor de ceasornic, așa cum se arată în Figura N. Rotiți tija de blocare până când este strânsă, apoi rotiți în sens invers acelor de ceasornic cu o tură.
3. Blocați din nou tăierea oblică la o poziție fără opritor pe scala pentru tăieri oblice - de exemplu 34° - și asigurați-vă că masa nu se va mișca.



Înainte de operare (Fig. A1, A2)

- Instalați lama adecvată de fierăstrău. Nu folosiți lame de fierăstrău excesiv de uzate. Viteza maximă de rotație a uneltei nu trebuie să depășească viteza lamei de fierăstrău. Nu utilizați niciun fel de discuri abrazive.

- Verificați deteriorarea capacului de protecție a curelei **37** și funcționarea corespunzătoare a apărătorii inferioare **1**.
- Instalați extensiile de masă pe ambele părți ale bazei ferăstrăului. Consultați secțiunea **Asamblarea extensiilor de bază**.
- Nu încercați să tăiați piese foarte mici.
- Lăsați lama să taie liber. Nu forțați.
- Lăsați motorul să atingă turația maximă, înainte de a efectua tăietura.
- Asigurați-vă că toate butoanele de blocare și toate mânerurile de prindere sunt strânse.
- Fixați piesa de prelucrat.
- Deși acest fierăstrău va tăia lemn și multe materiale neferoase, aceste instrucțiuni de operare se referă doar la operațiile de tăiat lemn. Aceleași instrucțiuni se aplică și la celelalte materiale. Nu tăiați materiale feroase (fier și oțel), fibrociment sau zidărie cu acest fierăstrău!
- Asigurați-vă că utilizați placa de secționare. Nu utilizați aparatul dacă fanta de secționare este mai lată de 12 mm.
- Conectați fierăstrăul la un extractor de praf extern.

OPERAREA


Instrucțiuni de utilizare

-  **AVERTIZARE:** Respectați întotdeauna instrucțiunile de siguranță și normele în vigoare.
-  **AVERTIZARE:** Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unealta și deconectați acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamente sau accesorii. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

Consultați capitolul **Lame de fierăstrău** din secțiunea **Accesorii opționale** pentru a alege lama care corespunde cel mai bine nevoilor dumneavoastră. Asigurați-vă că aparatul este amplasat pentru a satisface condițiile dumneavoastră ergonomice cu privire la înălțimea și stabilitatea mesei. Amplasarea unelei trebuie aleasă pentru ca operatorul să aibă o privire de ansamblu bună și suficient spațiu liber împrejurul aparatului care să-i permită manipularea piesei de lucru fără restricții.

Pentru reducerea efectelor vibrațiilor, asigurați-vă că temperatura ambientală nu este prea redusă, aparatul și accesoriile sunt bine întreținute și dimensiunea piesei de lucru este adecvată pentru acest aparat.

Poziția corectă a corpului și mâinilor (Fig. 01, 02)

-  **AVERTIZARE:** Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, adoptați **ÎNTOTDEAUNA** o poziție corectă a mâinilor, conform ilustrației din Figura 01.
-  **AVERTIZARE:** Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, țineți **ÎNTOTDEAUNA** unealta ferm pentru a fi pregătiți pentru o reacție neașteptată.
- Nu poziționați niciodată mâinile în apropierea zonei de tăiere. Nu țineți mâinile la distanță mai mică de 100 mm față de lamă.
- Țineți piesa de prelucrat ferm pe masă și ghidați în timpul tăierii. Țineți mâinile pe poziție până când comutatorul a fost eliberat și lama s-a oprit complet.
- EFECTUAȚI ÎNTOTDEAUNA TĂIERI ÎN GOL (FĂRĂ ALIMENTARE) ÎNAINTEA TĂIETURILOR FINALE PENTRU A PUTEA VERIFICA PARCURSUL LAMEI. NU ÎNCRUCIȘAȚI MĂINILE, AȘA CUM SE ARATĂ ÎN FIGURA 02.
- Țineți ambele picioare bine fixate pe podea și mențineți-vă echilibrul. Pe măsură ce deplasați brațul ferăstrăului la stânga și la dreapta, urmați-l cu corpul și stați ușor înclinat în direcția de înclinare a lamei.
- Priviți prin fantele apărătorii atunci când urmăriți o linie trasată cu creionul.

Comutatorul de declanșare (Fig. A2)


Pentru a porni ferăstrăul, apăsați maneta de deblocare **25** spre stânga, apoi apăsați întrerupătorul de declanșare **24**. Unealta va funcționa în timp ce comutatorul este apăsat. Permiteți lamei să atingă turația maximă de funcționare înainte de efectuarea oricărei tăieri. Pentru a opri unealta,


eliberați comutatorul. Așteptați ca lama să se oprească înainte de a ridica capul fierăstrăului. Nu există nicio dotare pentru blocarea comutatorul pe poziția pornit. Un orificiu **26** este prevăzut la comutatorul de declanșare pentru introducerea unei încuietori de blocare a comutatorului.

Fierăstrăul dumneavoastră este echipat cu o frână electrică automată a lamei, dar lama fierăstrăului trebuie să se oprească în 4 secunde de la eliberarea comutatorului.


Asigurați-vă că lama s-a oprit complet înainte de a o scoate din fantă.

Extragerea prafului (Fig. A2, D, AA)


 **AVERTIZARE:** Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unealta și deconectați acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamente sau accesorii. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

 **AVERTIZARE:** Anumite tipuri de praf, cum ar fi lemnul de stejar sau fag, sunt considerate a fi cancerigene, în special dacă sunt tratate cu aditivi de lemn.

- Folosiți întotdeauna sisteme de aspirare a prafului.
- Asigurați o bună ventilație a spațiului de lucru.
- Este recomandat să purtați un aparat respirator adecvat.

 **PRECAUȚIE:** Nu utilizați niciodată acest ferăstrău fără sacul de praf sau fără extractorul de praf DEWALT. Praful de lemn reprezintă un pericol pentru respirație.

 **PRECAUȚIE:** Verificați și curățați sacul de praf de fiecare dată după utilizare.

 **AVERTIZARE:** Când tăiați aluminiu, scoateți sacul de praf sau deconectați extractorul pentru a evita riscul de incendiu.

Ferăstrăul circular pentru tăieri înclinate are un port de praf încorporat **36** care permite conectarea fie la sacul de praf **40**, duze de 33 mm sau atașare directă la DEWALT AirLock (DWW9000-XJ).

Respectați reglementările relevante din țara dumneavoastră pentru materialele care urmează să fie prelucrate.

Pentru a atașa sacul de praf (Fig. D)

1. Montați sacul de praf **40** la orificiul **36**, după cum se arată în Figura D.

Pentru a goli sacul de praf (Fig. D)

1. Scoateți sacul de praf **40** de la ferăstrău și scuturați ușor sacul de praf pentru a-l goli.
2. Montați la loc sacul de praf pe orificiul pentru praf **36**.

Este posibil să observați că praful nu va ieși din sac. Acest lucru nu va afecta performanța de tăiere, dar va reduce eficiența de colectare a prafului de la ferăstrău. Pentru a restabili eficiența colectării de praf de rumeguș, apăsați arcul din interiorul sacului de praf atunci când îl goliți și apăsați-l pe partea coșului gunoi sau a recipientului de praf.

Extragerea externă a prafului (Fig. AA)

La aspirarea prafului uscat, care este deosebit de dăunător sănătății sau este cancerigen, folosiți un aspirator special din clasa M.

Conectarea la un extractor de praf compatibil AirLock (Fig. AA)

Orificiul de praf **36** de pe ferăstrăul circular pentru tăieri înclinate este compatibil cu sistemul de conectare DE WALT AirLock. Sistemul AirLock permite conectarea rapidă și sigură dintre furtunul aspiratorului **67** și ferăstrăul circular pentru tăieri înclinate.

1. Asigurați-vă că manșonul conectorului AirLock **65** este în poziția deblocat. Aliniați canelurile **66** de pe conectorul AirLock conform ilustrației pentru poziția blocat și deblocat.
2. Împingeți conectorul AirLock în orificiul dispozitivului de colectare a prafului **36**.
3. Rotiți manșonul în poziția blocat.

NOTĂ: Bilele de rulment din interiorul manșonului se blochează în fantă și securizează conexiunea. Fierăstrăul circular pentru tăieri înclinate electrică este conectat acum în siguranță la extractorul de praf.

Compatibil Wireless Tool Connect™

Acest fierăstrău circular pentru tăieri înclinate are o conexiune wireless integrată care poate funcționa cu un extractor de praf Wireless Tool Connect™. Odată ce ferăstrăul și extractorul de praf compatibil Wireless Tool Connect™ sunt asociate, extractorul de praf va fi controlat de comutatorul de declanșare al fierăstrăului.

Utilizarea sistemului XPS™ pentru lumina de lucru cu LED (Fig. A1, A2)

NOTĂ: Fierăstrăul circular pentru tăieri înclinate trebuie să aibă acumulatorul introdus.

Sistemul de lumină de lucru cu LED-uri XPS™ este echipat cu un comutator cu pornire temporară **27** și poate fi activat manual. Sistemul de lumină de lucru cu LED-uri XPS™ se activează și atunci când declanșatorul este activat și lama funcționează.

Pentru a tăia pe o linie de creion trasată pe piesa de prelucrat:

1. Porniți sistemul XPS™, apoi apăsați mânerul de operare **2** pentru a aduce lama aproape de lemn. Umbra lamei va apărea pe lemn.
2. Aliniați linia de creion cu marginea umbrei lamei. Este posibil să trebuiască să reglați unghiurile de tăiere înclinate și de înclinație pentru a se potrivi exact cu linia de creion.

Operații de decupare (Fig. A1, A2, P, Q)

Dacă nu utilizați funcția de glisare, asigurați-vă că ați împins înapoi capul fierăstrăului cât de mult posibil și butonul de blocare a șinei **6** este strâns. Astfel veți preveni glisarea fierăstrăului pe șine atunci când piesa de prelucrat este angrenată.

Tăierea mai multor piese nu este recomandată dar poate fi efectuată în siguranță asigurându-vă că fiecare piesă este fixată bine pe masă și ghidaj.

Tăierea transversală dreaptă

1. Setaji și blocați brațul ferăstrăului la zero, țineți lemnul ferm pe masă **17** și pe ghidaj **13**.
2. Cu butonul de blocare a șinei **6** strâns, porniți ferăstrăul apăsând maneta de deblocare **25** și acționați comutatorul de declanșare **24**.
3. Atunci când fierăstrăul prinde viteză, coborâți ușor brațul pentru a tăia prin lemn. Lăsați întotdeauna lama să se oprească complet înainte de a ridica brațul.

Tăiere transversală glisantă (Fig. A1, P)

Atunci când tăiați ceva cu dimensiunea mai mare decât o piesă de prelucrat de 51 x 115 mm (51 x 82 mm la înclinație de 45°), utilizați o mișcare oscilantă de du-te-vino cu butonul de blocare a șinei **6** slăbit.

Trageți fierăstrăul spre dumneavoastră, coborâți capul fierăstrăului în jos spre piesa de prelucrat și împingeți ușor fierăstrăul înapoi pentru a finaliza tăietura.

Nu lăsați fierăstrăul să atingă partea superioară a piesei de prelucrat în timp ce îl trageți în afară. Acesta s-ar putea îndrepta spre dumneavoastră, putând cauza vătămări corporale sau deteriorarea piesei de prelucrat.

Tăiere transversală oblică (Fig. Q)

Unghiul este de obicei la 45° pentru tăierea colțurilor dar poate fi setat la orice valoare între zero și 50° la stânga sau 60° la dreapta. Continuați ca pentru tăierile transversale drepte.

Atunci când efectuați o tăietură oblică pe piese de prelucrat mai mari de 51 x 105 mm, care sunt mai scurte pe lungime, așezați întotdeauna partea mai lungă pe ghidaj.

Tăieturile înclinate (Fig. A1, A2)

Unghiurile înclinate pot fi setate de la 49° dreapta la 49° stânga și se pot realiza cu brațul reglat între 50° la stânga și 60° la dreapta. Consultați secțiunea **Funcții și control** pentru instrucțiuni detaliate despre sistemul de înclinare.

1. Slăbiți butonul de blocare a înclinației **33** și mișcați fierăstrăul la stânga sau la dreapta după necesități. Este necesar să mișcați ghidajul **13**

pentru a permite jocul. Strângeți butonul de reglare a ghidajului **12** după ce ați poziționat ghidajele.

2. Strângeți bine butonul de blocare a înclinației.

În cazul unor unghiuri extreme, ghidajul de pe partea dreaptă ar putea să trebuiască scos. Consultați capitolul **Reglarea ghidajului** din secțiunea **Reglaje** pentru informații importante referitoare la reglarea ghidajelor pentru anumite tăieri înclinate.

Pentru a scoate ghidajul din dreapta, deșurubați butonul de reglare a ghidajului **12** câteva ture și glisați afară ghidajul. Ghidajul din dreapta este fixat la bază cu un șnur pentru a nu se pierde.

Calitatea tăieturii

Finetea oricărei tăieturi depinde de un număr de variabile, cum ar fi materialul care este tăiat, tipul lamei, gradul de ascuțire a lamei și viteza de tăiere.

Atunci când se dorește obținerea unor tăieturi fine pentru modelare și alte lucrări de precizie, o lamă ascuțită (cu 60 de dinți din carburi metalice) și o viteză de tăiere mai redusă, uniformă vor produce rezultatele dorite.



AVERTISMENT: Asigurați-vă că materialul nu se mișcă sau nu alunecă în timpul tăierii: fixați-l bine pe poziție. Lăsați întotdeauna lama să se oprească complet înainte de a ridica brațul. Dacă fibrele mici de lemn continuă să desprindă pe partea din spate a piesei de prelucrat, lipiți o bucată de bandă adezivă pe lemn, acolo unde se va efectua tăietura. Tăiați prin banda adezivă și îndepărtați-o cu atenție când ați terminat.

Tăiere fără pătrundere (canelare și fălțuiri) (Fig. A2)

Fierăstrăul este dotat cu un opritor de canelare **30**, un șurub de reglare a adâncimii **29** și o piuliță fluture **28** pentru a permite tăierea canelurilor. Instrucțiunile din secțiunile **Tăiere transversală glisantă**, **Tăieri transversale**, și **Tăieri oblice combinate** se referă la tăieturile pentru grosimea completă a materialului. Ferăstrăul poate efectua, de asemenea, tăieturi care nu formează caneluri sau fălțuiri în material.

Tăierea canelurilor (Fig. A1, A2)

Consultați **Opritor canelare** pentru instrucțiuni detaliate pentru setarea adâncimii de tăiere. Pentru a verifica adâncimea dorită a tăierii trebuie utilizată o bucată de lemn de probă.

1. Țineți piesa de lemn pe masă și pe rigla de ghidaj **13**. Aliniați zona tăiată sub lamă. Poziționați brațul ferăstrăului complet înainte, cu lama în poziția în jos. Porniți ferăstrăul apăsând maneta de deblocare **25** și acționați comutatorul de declanșare **24**. Împingeți ușor brațul ferăstrăului înapoi pentru a tăia o canelură prin piesa de prelucrat.
2. Eliberați comutatorul de declanșare cu brațul ferăstrăului în jos. Când lama de ferăstrău s-a oprit complet, ridicați brațul. Lăsați lama să se oprească complet înainte de a ridica brațul.
3. Pentru lărgirea canelurii, repetați pașii 1–2 până la obținerea lățimii dorite.

Prinderea piesei de prelucrat (Fig. C)



AVERTIZARE: O piesă de prelucrat care este fixată, echilibrată și asigurată înainte de efectuarea unei tăieturi se poate dezechilibra după ce tăietura a fost finalizată. O sarcină dezechilibrată poate atinge fierăstrăul sau orice obiect de care acest este atașat, cum ar fi o masă sau un banc de lucru. Atunci când efectuați o tăietură într-o piesă ce se poate dezechilibra, sprijiniți piesa corespunzător și asigurați-vă că fierăstrăul este fixat bine pe o suprafață stabilă. Poate apărea vătămarea corporală.



AVERTIZARE: Piciorul clemei de fixare trebuie să rămână fixat peste baza fierăstrăului ori de câte ori aceasta este utilizată. Fixați întotdeauna piesa de prelucrat de baza fierăstrăului - nu de orice altă parte a zonei de lucru. Asigurați-vă că piciorului clemei nu este fixat de marginea bazei fierăstrăului.



PRECAUȚIE: Utilizați întotdeauna o clemă de fixare pentru a menține controlul, a reduce riscul de vătămare corporală și de deteriorare a piesei de prelucrat.

Utilizați clema de fixare a materialului **39** furnizată împreună cu ferăstrăul. Ghidajul stâng sau drept va glisa dintr-o parte în alta pentru a ajuta la fixare. Alte dispozitive precum clemele cu arc, clemele tip "F" sau clemele cu șurub pot fi potrivite pentru materiale de anumite dimensiuni și forme.

Pentru a instala clema

- Există patru orificii de fixare dreptunghiulare **68** în bază, două în față și două pe spatele ferăstrăului sub ghidajul bazei. Introduceți clema **39** într-unul din cele patru orificii.

OBSERVAȚIE: La asamblarea clemei pe partea din spate a ferăstrăului, brațul clemei va trebui să se afle în cea mai înaltă poziție, astfel încât stâlful de fixare să poată fi glisat în orificiul de montare pe măsură ce clema trece peste ghidaj.

- Slăbiți butonul pentru a regla clema în sus sau în jos, strângeți butonul pentru reglare fină pentru a fixa bine piesa de prelucrat.

NOTĂ: Așezați clema pe partea opusă a bazei atunci când efectuați tăieri înclinate. EFECTUAȚI ÎNTOTDEAUNA TĂIERI ÎN GOL (FĂRĂ ALIMENTARE) ÎNAINTEA TĂIETURILOR FINALE PENTRU A PUTEA VERIFICA PARCURSUL LAMEI. ASIGURAȚI-VĂ CĂ CLEMA NU INTERFEREAZĂ CU MIȘCAREA FERĂSTRĂULUI SAU A APĂRĂTORILOR.

Suport pentru piesele lungi (Fig. E)

SPRIJINIȚI ÎNTOTDEAUNA PIESELE LUNGI.

Pentru obținerea celor mai bune rezultate, utilizați stativele DE7023-XJ sau DE7033 **41** pentru a extinde lățimea mesei fierăstrăului. Susțineți piesele lungi de prelucrat folosind mijloace convenabile, precum capre sau dispozitive similare pentru a preveni căderea capetelor.

Tăierea ramelor de tablou, vitrinelor și a altor obiecte cu patru laturi (Fig. R, S)

Încercați câteva lucrări simple utilizând resturi de lemn până vă obișnuiți cu fierăstrăul. Fierăstrăul dumneavoastră este unealta perfectă pentru realizarea colțurilor cum ar fi cele din figura R.

Schița 1 din Figura S reprezintă o îmbinare realizată prin metoda de reglare a înclinației. Îmbinarea ilustrată a fost realizată folosind oricare dintre următoarele metode.

- Utilizarea reglajului înclinației:
 - Înclinația pentru tăierea celor două plăci este reglată la 45° pentru fiecare, realizându-se un colț de 90°.
 - Brațul fierăstrăului este blocat în poziția zero și butonul de reglare a înclinației este blocat la 45°.
 - Lemnul este poziționat cu partea lată și plată pe masă și cu marginea îngustă pe ghidaj.
- Utilizarea reglajului oblic:
 - Aceeași tăietură poate fi realizată tăind oblic la dreapta și la stânga, cu suprafața plată așezată pe ghidaj.

Tăierea plintelor și a altor rame (Fig. S)

Schița 2 din figura S descrie o îmbinare realizată setând brațul fierăstrăului la 45° pentru tăierea oblică a celor două plăci pentru a realiza un colț la 90°. Pentru a realiza acest tip de îmbinare, setați butonul de reglare a înclinației la zero și brațul fierăstrăului la 45°. Încă o dată, poziționați lemnul cu partea lată și plată pe masă și cu marginea îngustă pe ghidaj.

Cele două schițe din Figura S sunt doar pentru obiecte cu patru laturi. Pe măsură ce numărul de laturi se modifică, se modifică și unghiurile oblice și cele înclinate. Tabelul de mai jos prezintă unghiurile potrivite pentru o varietate de forme, presupunând că toate laturile au lungime identică.

NUMĂR DE LATURI	UNGHII DE TĂIERE OBLICĂ SAU ÎNCLINATĂ
4	45°
5	36°
6	30°
7	25,7°
8	22,5°
9	20°
10	18°

Pentru o formă care nu este cuprinsă în tabel, utilizați formula următoare: Împărțiți 180° la numărul de laturi și rezultă unghiul de tăiere oblică (dacă materialul este tăiat vertical) sau unghiul de înclinație (dacă materialul este tăiat pe lungime).

Tăieri oblice combinate (Fig. T)

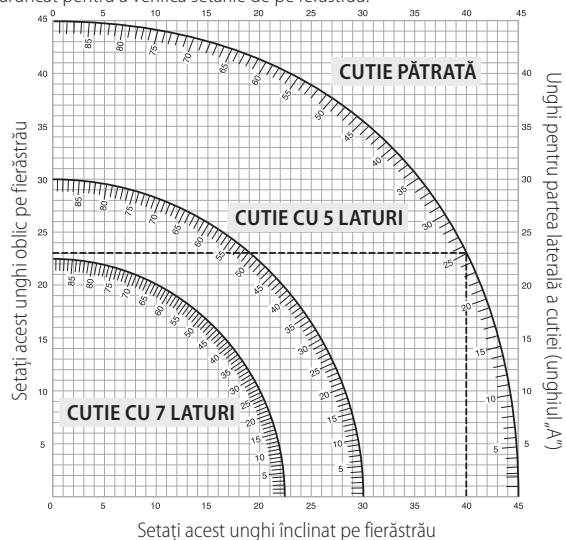
Tăietura oblică combinată este o tăietură efectuată folosind un unghi oblic și un unghi înclinat în același timp. Acest tip de tăiere se utilizează pentru realizarea ramelor sau a cutiilor cu laturi oblice precum cea din Figura T.

AVERTIZARE: Dacă unghiul de tăiere variază de la tăietură la tăietură, verificați dacă butonul de blocare a înclinației și mânerul de blocare pentru tăietura oblică sunt bine strânse. Aceste dispozitive trebuie să fie strânse după efectuarea oricăror modificări ale unghiului înclinat sau oblic.

Diagrama de mai jos vă va ajuta să selectați setările corespunzătoare de unghi înclinat și unghi oblic pentru tăieturile înclinate compuse comune.

- Selectați unghiul dorit A (Fig. T) pentru proiectul dumneavoastră și localizați-l pe arcul corespunzător din diagramă.
- Din punctul respectiv, urmăriți diagrama drept în jos pentru a găsi unghiul corect de înclinație și urmăriți transversal pentru a găsi unghiul înclinat corect.
- Setați fierăstrăul la unghiurile prescrise și efectuați câteva tăieturi de probă. Exersați asamblarea pieselor tăiate.

Exemplu: Pentru a realiza o cutie cu 4 laturi și cu unghiul exterior de 26° (unghiul A, Fig. T), folosiți arcul de sus din dreapta. Găsiți 26° pe scala arcului. Urmăriți linia orizontală de intersecție în ambele părți pentru a obține setarea unghiului de tăiere oblică pe fierăstrău (42°). Urmăriți linia verticală de intersecție în sus sau în jos pentru a obține setarea unghiului înclinat pe fierăstrău (18°). Încercați întotdeauna tăieturile pe o bucată de lemn de aruncat pentru a verifica setările de pe fierăstrău.



Tăierea plintelor (Fig. K, U)

Pentru a finaliza tăieturile drepte de 90°, poziționați lemnul pe ghidaj și mențineți-l în poziție, după cum se arată în Figura U. Porniți fierăstrăul, lăsați lama să atingă viteza maximă și coborâți brațul în tăietură.

Tăierea plintelor de la 70 mm la 150 mm înălțime verticală împotriva ghidajului (Fig. K, U)

NOTĂ: Utilizați maneta de blocare a glisării **62**, prezentată în figura K, atunci când tăiați plinte cu dimensiuni de la 70 mm la 150 mm pe verticală cu sprijin pe ghidaj.

Așezați materialul conform Figurii U.

Toate tăierile trebuie făcute cu partea posterioară a plintei pe ghidaj și cu partea inferioară a acesteia pe masă.

	Colțul interior	Colțul exterior
Latura stângă	Tăiați oblic la stânga la 45° Păstrați latura stângă	Tăiați oblic la dreapta la 45° Păstrați latura stângă
Latura dreaptă	Tăiați oblic la dreapta la 45° Păstrați latura dreaptă	Tăiați oblic la stânga la 45° Păstrați latura dreaptă

Materialul cu o dimensiune de până la 150 mm poate fi tăiat conform descrierii de mai sus.

Tăierea cornișelor (Fig. A1, V1, V2)

Fierăstrăul circular pentru tăieri înclinate poate fi utilizat pentru operațiuni de tăiere a cornișelor. Pentru a se potrivi corect, cornișele trebuie tăiate combinat, cu maximă precizie.

Fierăstrăul dumneavoastră are puncte speciale prestabilite de blocare a tăierii oblice la 22,5°, 31,6° și 35,3° la stânga și la dreapta pentru tăierea cornișelor la unghiul corespunzător și opritoare pentru înclinație la 22,5° 30° la stânga și la dreapta. Scala pentru înclinație are, de asemenea, un marcaj **10** la 33,9°. Tabelul de mai jos vă arată setările corecte pentru tăierea cornișelor.

NOTĂ: Efectuarea de tăieri-test pe materiale care nu vă trebuie este foarte importantă!

Instrucțiuni pentru tăierea cornișelor drepte și utilizarea funcțiilor combinate (Fig. V1)

- Ornamentul trebuie să stea drept cu partea plată posterioară în jos pe masa fierăstrăului **17**.
- Așezați partea superioară a ornamentului pe ghidaj **13**.
- Setările de mai jos sunt pentru tăierea cornișelor arcuite la 45°.

	Colțul interior	Colțul exterior
Latura stângă	Înclinați la stânga 30° Masa fierăstrăului setată la 35,26° la dreapta Păstrați capătul stâng al tăieturii	Înclinați la dreapta 30° Masa fierăstrăului setată la 35,26° la stânga Păstrați capătul stâng al tăieturii
Latura dreaptă	Înclinați la dreapta 30° Masa fierăstrăului setată la 35,26° la stânga Păstrați capătul drept al tăieturii	Înclinați la stânga 30° Masa fierăstrăului setată la 35,26° la dreapta Păstrați capătul drept al tăieturii

- Aceste setări sunt pentru tăierea cornișelor realizate în unghiuri de 52° pe partea superioară și de 38° pe partea inferioară.

	Colțul interior	Colțul exterior
Latura stângă	Înclinați la stânga 33,9° Masa fierăstrăului setată la 31,62° la dreapta Păstrați capătul stâng al tăieturii	Înclinați la dreapta 33,9° Masa fierăstrăului setată la 31,62° la stânga Păstrați capătul stâng al tăieturii
Latura dreaptă	Înclinați la dreapta 33,9° Masa fierăstrăului setată la 31,62° la stânga Păstrați capătul drept al tăieturii	Înclinați la stânga 33,9° Masa fierăstrăului setată la 31,62° la dreapta Păstrați capătul drept al tăieturii

Metodă alternativă de tăiere a cornișelor

Tăierea cornișelor utilizând această metodă nu necesită o tăiere înclinată. Pot fi realizate modificări de moment ale unghiului oblic fără afectarea unghiului înclinat. Atunci când întâlniți colțuri în alt unghi decât la 90°, fierăstrăul poate fi ușor și rapid reglat pentru acestea.

Instrucțiuni pentru tăierea cornișelor înclinate între ghidaj și baza fierăstrăului pentru toate tăierile (Fig. V2)

- Înclinați ornamentul în așa fel încât partea inferioară a acestuia (partea care va fi pe perete atunci când este montat) să fie peste ghidaj **13** iar partea superioară pe masa fierăstrăului **17**.
- Părțile plate ale părții posterioare a ornamentului trebuie să fie așezate în unghi drept pe ghidaj și masa fierăstrăului.

	Colțul interior	Colțul exterior
Latura stângă	Tăiați oblic la dreapta la 45° Păstrați latura dreaptă	Tăiați oblic la stânga la 45° Păstrați latura dreaptă
Latura dreaptă	Tăiați oblic la stânga la 45° Păstrați latura stângă	Tăiați oblic la dreapta la 45° Păstrați latura stângă

Tăieri speciale

⚠️ AVERTIZARE: Nu efectuați niciodată o tăiere decât dacă materialul este fixat pe masă și pe ghidaj.

Tăierea aluminiului (Fig. W1, W2)

UTILIZAȚI ÎNTOTDEAUNA LAMA DE FIERĂSTRĂU CORESPUNZĂTOARE FABRICATĂ SPECIAL PENTRU TĂIEREA ALUMINIULUI.

Anumite piese de prelucrat pot necesita utilizarea unei cleme sau a unui dispozitiv de prindere pentru prevenirea mișcării în timpul tăierii. Așezați materialul în așa manieră încât să tăiați cea mai subțire secțiune transversală, așa cum este prezentat în figura W1. Figura W2 ilustrează modalitatea greșită de tăiere a acestor materiale extrudate.

Utilizați un baton de ceară lubrifiant atunci când tăiați aluminiu. Aplicați batonul de ceară direct pe lama fierăstrăului **46** înainte de efectuarea tăieturii. Nu aplicați niciodată batonul de ceară pe o lamă în mișcare. Ceara asigură lubrifierea corespunzătoare și previne lipirea resturilor de material de lamă.

Material arcuit (Fig. X1, X2)

Atunci când tăiați material curbat, poziționați-l întotdeauna conform Figurii X1 și niciodată ca în Figura X2. Poziționarea incorectă a materialului va determina ciupirea lamei.

Tăierea conductelor din plastic sau alte materiale rotunde

Conductele de plastic pot fi ușor tăiate cu fierăstrăul. Tăierea se face exact ca în cazul lemnului și **ESTE NECESARĂ FIXAREA FERMĂ A ACESTORA PE GHIDAJ PENTRU A PREVENI ROSTOGOLIREA**. Acest lucru este foarte important când realizați tăieri în unghi.

Tăierea materialelor de dimensiuni mari (Fig. Y)

Ocazional, o bucată de lemn va fi prea mare pentru a se potrivi sub apărătoarea inferioară. Dacă se întâmplă acest lucru, așezați degetul mare drept pe partea superioară a protecției **1** și rotiți protecția suficient pentru a șterge piesa de prelucrat, după cum se arată în Figura Y. Evitați să faceți cât mai mult posibil, dar dacă este necesar, fierăstrăul va funcționa corect și va face o tăiere mai mare. **NU LEGAȚI, LIPIȚI CU BANDĂ SAU MENȚINEȚI ÎN ALT FEL APĂRĂTOAREA DESCHISĂ ATUNCI CÂND UTILIZAȚI FIERĂSTRĂUL.**

ÎNȚEȚINEREA

Unealta electrică a fost concepută pentru a opera o perioadă îndelungată de timp, cu un nivel minim de întreținere. Funcționarea satisfăcătoare continuă depinde de îngrijirea corespunzătoare a unelei și de curățarea periodică.

⚠️ AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de vătămări corporale grave, opriți unealta și deconectați acumulatorul înainte de a efectua orice reglaje sau de a scoate/instala atașamentele sau accesoriile. O pornire accidentală poate cauza vătămări corporale.

Încărcătorul și acumulatorul nu sunt reparabile.



Lubrifierea

Unealta dvs. electrică nu necesită lubrifiere suplimentară.



Curățarea



AVERTIZARE: *Suflați murdăria și praful din carcasa principală cu aer uscat de îndată ce se strânge murdărie în interiorul și în jurul orificiilor de aerisire. Purtați echipament de protecție aprobat pentru ochi și o mască aprobată de praf atunci când efectuați procedura următoare.*



AVERTIZARE: *Nu utilizați niciodată solvenți sau alte produse chimice puternice pentru curățarea componentelor nemetalice ale unelei. Aceste produse chimice pot deprecia materialele utilizate în aceste componente. Folosiți o cârpă umezită doar cu apă și cu săpun delicat. Nu permiteți niciodată pătrunderea vreunui lichid în unealtă; nu scufundați niciodată vreoa parte a unelei în lichid.*

Înainte de utilizare, verificați cu atenție apărătoarea superioară, apărătoarea inferioară și furtunul de praf pentru a vă asigura că vor funcționa corect. Asigurați-vă că așchiile, praful sau particulele piesei de lucru nu pot conduce la blocarea uneia dintre funcții.

În cazul fragmentelor din piesa de prelucrat blocate între lama fierăstrăului și apărători, scoateți acumulatorul și urmați instrucțiunile din secțiunea **Schimbarea sau montarea unei lamei de fierăstrău noi**. Îndepărtați fragmentele blocate și asamblați la loc lama fierăstrăului.

Curățați periodic resturile de praf și așchii din jurul ȘI DE SUB bază și masa rotativă.

Curățarea luminii de lucru

- Curățați cu atenție rumegușul și resturile de material de pe lentilele luminii de lucru cu un bețișor de ureche. Acumulările de praf pot bloca lampa de lucru și pot împiedica indicarea precisă a liniei de tăiere.
- NU utilizați solvenți de niciun fel; aceștia pot deteriora lentilele.
- Scoateți lama de pe fierăstrău și îndepărtați rășina și depunerile de pe acesta.

Curățarea tubului de praf

Scoateți fierăstrăul din priză și ridicați complet capul acestuia, scădeți presiunea aerului sau utilizați un știft de lemn pentru a curăța praful din tub.

Accesorii opționale



AVERTIZARE: *Deoarece accesoriile, altele decât cele oferite de DEWALT, nu au fost testate cu acest produs, utilizarea acestora cu unealta dvs. poate fi riscantă. Pentru a reduce riscul de vătămare, se recomandă numai utilizarea de accesorii DEWALT cu acest produs.*

Consultați reprezentantul pentru informații suplimentare despre accesoriile corespunzătoare.

Clemă: DE7082-XJ (Fig. C)

Clema **39** este utilizată pentru fixarea piesei de prelucrat pe masa fierăstrăului.

Cleme cu eliberare rapidă: DWS5026-XJ

Sac pentru praf: DW7053-QZ (Fig. D)

Sacul de praf este echipat cu un fermoar pentru facilitarea golirii și sacul pentru praf **40** va capta mare parte din rumegușul produs.

Stative: DE7023-XJ, DE7033-XJ (Fig. E)

Stativul **41** este utilizat pentru extinderea lățimii mesei fierăstrăului.

Console de fixare: DE7025-XJ (Fig. F)

Consolele de fixare **42** sunt utilizate pentru montarea fierăstrăului pe un banc de lucru.

LAMELE DE FIERĂSTRĂU: ÎNTOTDEAUNA UTILIZAȚI LAME DE FIERĂSTRĂU DE 250 mm CU ORIFICII PENTRU AX DE 30 mm. VITEZA ESTIMATĂ TREBUIE

SĂ FIE DE CEL PUȚIN 4300 RPM. Nu utilizați niciodată o lamă cu diametru mai mic. Acesta nu va putea fi protejat corespunzător. Utilizați doar lame pentru tăieri transversale! Nu utilizați lame pentru spintecare, lame combinate sau lame cu unghiurile dinților mai mari de 5°.

DESCRIEREA LAMELOR

UTILIZARE	DIAMETRU	DINȚI
Lame de fierăstrău pentru construcții (secțiune subțire cu suprafață anti-aderentă)		
Scop general	250 mm	40
Tăieri transversale fine	250 mm	60
Lame de fierăstrău pentru prelucrarea lemnului (asigură tăieturi fine și curate)		
Tăieri transversale fine	250 mm	80
Metale neferoase	250 mm	96

Protejarea mediului înconjurător



Colectarea selectivă. Produsele și acumulatorii marcați cu acest simbol nu trebuie să fie aruncate împreună cu gunoii menajer. Produsele și acumulatorii conțin materiale care pot fi recuperate sau reciclate, reducând cererea de materii prime. Vă rugăm să reciclați produsele electrice și acumulatorii în conformitate cu prevederile locale. Mai multe informații sunt disponibile la www.2helpU.com.

Acumulator reîncărcabil

Acest acumulator cu durată lungă de viață trebuie să fie reîncărcat atunci când nu reușește să furnizeze putere suficientă în cazul lucrărilor efectuate cu ușurință anterior. La sfârșitul duratei sale de utilizare, eliminați-l acordând o atenție convenită mediului înconjurător:

- Consumați complet acumulatorul, apoi scoateți-l din unealtă.
- Acumulatorii Li-Ion sunt reciclabili. Duceți acumulatorii la reprezentantul dvs. sau la un centru local de reciclare. Acumulatorii colectați vor fi reciclați sau eliminați corespunzător.



Stanley Black & Decker Romania SRL
Phoenicia Business Center
Strada Turturelelor Nr. 11A, Etaj 4
Module 12-15, Sect. 3, Bucuresti
Tel: +4021.320.61.05
Fax: +4037.225.36.84
Email: Office.Bucharest@sbdinc.com

Garanție legală de conformitate¹ pentru produsele Stanley Black & Decker

Produs:

COD:

Serie mașină: /

Serie acumulatori: /

Serie stație încărcare:

Distribuitorul (vanzător autorizat/magazin)/adresă, tel., fax:
.....
.....

Cumpărător:

Produs cumpărat cu factură/bon nr.:

Data:

Cumpărătorul a fost informat asupra caracteristicilor și a domeniului de utilizare ale produsului. S-a efectuat proba de funcționare a produsului, a fost instruit cumpărătorul cu privire la modul de funcționare și normele de siguranță a muncii, s-a predat produsul împreună cu accesoriile în perfectă stare de funcționare, s-au predat instrucțiunile în limba română privind transportul, depozitarea, utilizarea și întreținerea. S-a verificat corectitudinea datelor înscrise în garanția legală de conformitate „Documentul”).

Condițiile de garanție de mai jos fac parte din prezentul document și au fost luate la cunoștință de către Cumpărător.

Persoana care aduce produsul și prezintă actele de proprietate (Documentul și factura sau bonul fiscal în original sau în copie) este considerată împuternicită să reprezinte proprietarul în relația cu distribuitorul (vanzătorul) autorizat. Conform prevederilor legale², consumatorii (consumator - orice persoană fizică sau grup de persoane fizice constituite în asociații, care acționează în scopuri din afara activității

sale comerciale, industriale sau de producție, artisanale ori liberale), într-un termen de **doi ani** de la livrarea produsului (termen de garanție legală), vor avea dreptul:

- să ceară repararea produsului sau înlocuirea acestuia, fără plată, într-o perioadă de timp rezonabilă ce nu poate depăși 15 zile calendaristice de la data la care a fost adusă la cunoștință lipsa conformității sau a predat produsul vânzătorului ori persoanei desemnate de acesta pe baza unui document de predare-preluare, cu excepția situației când această măsură este imposibilă (dacă nu se pot asigura produse identice pentru înlocuire) sau disproporționată (dacă impune costuri nerezonabile vânzătorului);
- să ceară reducerea corespunzătoare a prețului sau rezoluțiunea contractului în cazul în care nu beneficiază de repararea sau înlocuirea produsului sau măsurile reparatorii nu au fost luate într-o perioadă rezonabilă. Rezoluțiunea nu este posibilă dacă lipsa conformității este minoră;
- să aleagă între înlocuirea produsului sau rezoluțiunea contractului în cazul în care produsele de folosință îndelungată (produs complex, constituit din piese și subansambluri, proiectat și construit pentru a putea fi utilizat pe durată medie de utilizare și asupra căruia se pot efectua reparații sau activități de întreținere) defecte în termenul de garanție legală nu pot fi reparate sau durata cumulată de nefuncționare din cauza deficiențelor apărute în termenul de garanție legală depășește 10% din durata acestui termen.

După expirarea termenului de doi ani menționat mai sus, consumatorii pot pretinde remedierea sau înlocuirea produselor care nu pot fi folosite în scopul pentru care au fost realizate ca urmare a unor vicii ascunse apărute în cadrul duratei medii de utilizare, în condițiile legii.

Pentru produsele a căror durată medie de utilizare este mai mică de doi ani, termenul de doi ani, menționat mai sus se reduce la această durată.

¹ Garanția legală de conformitate reprezintă protecția juridică a consumatorului rezultată prin efectul legii în raport cu lipsa de conformitate, reprezentând obligația legală a vânzătorului față de consumator ca, fără solicitarea unor costuri suplimentare, să aducă produsul la conformitate, incluzând restituirea prețului plătit de consumator, repararea sau înlocuirea produsului, dacă acesta nu corespunde condițiilor enunțate în declarațiile referitoare la garanție sau în publicitatea aferentă

² Legea nr. 449/2003 privind vânzarea produselor și garanțiilor asociate acestora, Ordonanța Guvernului nr. 21/1992 privind protecția consumatorilor.

Consumatorul trebuie să informeze vânzătorul despre lipsa de conformitate în termen de două luni de la data la care a constatat-o.

Până la proba contrară, lipsa de conformitate apărută în termen de șase luni de la livrarea produsului se prezumă că a existat la momentul livrării acestuia, cu excepția cazurilor în care prezumția este incompatibilă cu natura produsului sau a lipsei de conformitate.

Durata medie de utilizare a produselor de 6 (șase) ani de la data achiziției.

Piesele de schimb înlocuite la produs beneficiază de garanție numai în cazul în care acestea au fost montate într-un centru autorizat de întreținere și reparații.

În cadrul termenului de garanție, vânzătorul suportă toate costurile privind repararea sau înlocuirea pieselor de schimb executate defecte. Pentru lucrările de reparație executate se acordă garanție. Garanția nu se extinde asupra accesoriilor consumabilelor (precum baterii, furtunuri, curele, perii colectoare, lanțuri, cuțite, lance, pistol, cap prindere lamă, role ghidaj, cablu alimentare, întinzător lanț, bujii, ulei, filtre aer și benzină) care intră în componența produsului, cu excepția cazului în care acestea prezintă vicii ascunse.

Adăugați ulei la generatoarele **Black & Decker**. Verificați periodic nivelul de ulei al generatoarelor și compresoarelor. Este interzis a se utiliza generatoarele pentru invertoare sau aparate de sudură.

Produsele din gamele **Black & Decker și Stanley FatMax** sunt de uz gospodăresc (bricolaj) și nu sunt destinate uzului profesional, prestării de servicii sau lucrări către terți.

Situații în care nu vom repara produsele în baza garanției legale de conformitate

1. Nerespectarea de către consumator a condițiilor de transport, manipulare, instalare, depozitare, utilizare (inclusiv scopul utilizării) și întreținere precizate în instrucțiunile ce însoțesc produsul (aplicabil, după caz).
2. Defectele care au apărut ca urmare a utilizării unor accesorii ori consumabile care nu sunt originale Stanley Black & Decker Romania ori care nu sunt compatibile cu produsul.
3. Produsul prezintă defecțiuni cauzate de necunoaștere, omitere, neglijență ori accident.

În cazul în care constatați deteriorări (lovituri/defecte) la produsele Stanley Black & Decker Romania, vă rugăm să vă adresați celui mai apropiat centru service autorizat menționat la adresa web-site-ului **www.2helpU.com** ori vânzătorului.

Utilizatorii MyDeWALT și My STANLEY care își înregistrează în cel mult 28 de zile de la cumpărare produsele pe platformele destinate (**<http://www.dewalt.ro/3/>**, respectiv, **<http://www.stanleyworks.ro/mystanley>**) pot extinde gratuit garanția sculelor până la trei ani. Pentru a beneficia de această garanție este necesară prezentarea dovezii cumpărării, certificatul de garanție și imprimarea certificatului de garanție extinsă. Unele produse sunt excluse, pentru acestea se aplică Termenii și Condițiile DeWALT și Stanley.

Garanția acordată persoanelor juridice

În cazul persoanelor juridice termenul de garanție aplicabil este de un an. Acest termen de garanție este aplicabil tuturor produselor Stanley Black & Decker Romania, respectiv atât produselor pentru uz profesional cât și celor pentru uz gospodăresc (bricolaj).

În cadrul acestui termen, cumpărătorul persoană juridică poate solicita înlocuirea sau repararea produsului.

Situațiile care duc la pierderea garanției legale de conformitate, descrise mai sus, sunt aplicabile și în cazul garanției acordate persoanelor juridice.

REPARAȚII ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

Data intrării:	Data reparației:	Defecțiuni:
Comandă reparație:	Data predării:	
<i>Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.</i>		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	
Data intrării:	Data reparației:	Defecțiuni:
Comandă reparație:	Data predării:	
<i>Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.</i>		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	
Data intrării:	Data reparației:	Defecțiuni:
Comandă reparație:	Data predării:	
<i>Clientul confirmă prin semnătură executarea gratuită a reparației în garanție și primirea produsului reparat.</i>		
Semnătură client:	Semnătură și ștampilă service:	

LISTA CENTRELOR SERVICE AUTORIZATE

Nr.	Oras	Agent Service	Adresa	Email	Telefon	Fax
1	Bucuresti	YALCO ROMANIA SRL	Sos. Pipera nr.48,020112	reparatii@yalco.ro	+4021 232 31 47 +4021 232 31 49	+4021 232 31 76
2	Bucuresti	Edelweiss Grup SRL	B-dul. Vasile Milea nr. 2F 061344	service@edelweissgrup.ro	+4021 319 13 13	+4021 319 13 14
3	Ploiesti	METATOOLS SRL	Str. Poligonului Nr. 2 100070	service@Metatools.ro	+40374 473 034 +40747 118 112	+40244 406 698
4	Bacau	PARTENER SRL	Calea Moinești nr. 34, 600281	service@partner.ro	+4023 451 03 77	+40234 510 955
5	Cluj	EPINVEST S.R.L.	Stra. Avram Iancului Nr. 502-504 407280	service@epinvest.ro	+40745 637 949	+40264 594 565
6	Baia Mare	PRO TOOLS S.R.L.	Str. Iuliu Maniu, Nr. 28 430131	office@protools.ro	+40262 218 794	+40262 276 535
7	Constanta	TRITON SRL	B-dul Aurel Vlaicu, Nr. 217	office@triton.com.ro	+4037 048 41 55	+4037 048 41 18
8	Tulcea	ABC International SRL	Str. Babadag, Nr. 5, Bl. 1, Sc. A, Parter	service@unelte.com.ro	+40240 518 260	+40240 517 669